Dear Mr. President : Language Change in Nineteenth Century U.S. Presidential Correspondence

Kliček, Neven

Master's thesis / Diplomski rad

2022

Degree Grantor / Ustanova koja je dodijelila akademski / stručni stupanj: University of Zagreb, Faculty of Humanities and Social Sciences / Sveučilište u Zagrebu, Filozofski fakultet

Permanent link / Trajna poveznica: https://urn.nsk.hr/urn:nbn:hr:131:023584

Rights / Prava: In copyright/Zaštićeno autorskim pravom.

Download date / Datum preuzimanja: 2024-08-11



Repository / Repozitorij:

ODRAZ - open repository of the University of Zagreb Faculty of Humanities and Social Sciences





UNIVERSITY OF ZAGREB FACULTY OF HUMANITIES AND SOCIAL SCIENCES DEPARTMENT OF ENGLISH

Dear Mr. President:

Language Change in Nineteenth Century U.S. Presidential Correspondence

Master's thesis

Neven Kliček

Supervisor: Alexander Hoyt, senior lecturer Zagreb, March 2022.

SVEUČILIŠTE U ZAGREBU FILOZOFSKI FAKULTET ODSJEK ZA ANGLISTIKU

Dear Mr. President: Jezične promjene u pismima američkim predsjednicima u devetnaestom stoljeću

Diplomski rad Neven Kliček

Mentor: Alexander Hoyt, viši lektor Zagreb, ožujak 2022.

Abstract

This Master's is based upon a historical-sociolinguistic analysis of the language in letters sent to U.S. presidents in the nineteenth century. The corpus consists of forty-two letters, and it was transcribed and assembled manually by the researcher. Four variables were chosen as the main foci of the analysis- two pragmatic issues and two orthographic. These are addresses, closings, abbreviations, and "long-s". The analysis was done through the lens of such sociolinguistic concepts as Politeness Theory and Audience Design Theory.

The analysis of addresses and closings showed that the writers at the time were quite concerned with coming across as negatively polite, which can be observed in the heavy use of honorifics and conventionalized phrases containing such words as respect, regard, etc., with the variability of closings also indicating sincerity. The heavy use of abbreviations implies that writers wanted to show a lack of vanity, since they were used in letters where the content was more important than appearance; and the analysis of the use of "long-s" yielded the conclusion that the writing behaviour in an individual is slow to change, especially in conventionalized phrases.

Key words: historical sociolinguistics, corpus, letters, convention

Sažetak

Ovaj diplomski rad temelji se na povijesno-sociolingvističkoj analizi jezika u pismima poslanima američkim predsjednicima u devetnaestom stoljeću. Korpus pisama je prikupljena i prepisana od strane istraživača i sačinjena je od četrdeset i dva pisma. Četiri varijable su uzete kao predmet istraživanja, od kojih su dvije vezane za pragmatiku, a dvije za ortografiju. Te varijable su: obraćanja, zatvaranja pisama, kratice i "dugo-s". Analiza je provedena uzimajući u obzir sociolingvističke koncepte kao što su Politeness Theory i Audience Design Theory.

Analiza obraćanja i zatvaranja pisama je pokazala da su se pisci tog doba trudili ostaviti dojam "negativne" pristojnosti, što se može vidjeti u obilnom korištenju počasnih izraza i konvencionalnih izraza kao što su poštovanje, obzir, itd.. Uz to, varijabilnost fraza u zatvaranju također ukazuju na želju za pokazivanjem iskrenosti. Obilno korištenje skraćenica ukazuje na to da su pisci htjeli ostaviti dojam da nisu tašti jer su se one koristile kada je sadržaj bio važniji od izgleda pisma. Na kraju, analiza "dugog-s" je pokazala da se način pisanja pisama u pojedincu teško mijenja, a to se osobito može vidjeti u konvencionalnim frazama.

Ključne riječi: povijesna sociolingvistika, korpus, pisma, konvencija

Table of Contents

1.	Introduction	. 6
2.	Methodology	. 7
3.	Literature review	. 8
4.	Addresses	10
	4.1 Greetings/Salutations	16
5.	Closings	19
6.	Abbreviations	23
	6.1 Months	25
	6.2 Formulaic phrases	26
	6.3 Occupation/rank	27
	6.4 Place names	29
	6.5 Personal names	30
7.	Long-s	31
8.	Conclusion	34
9.	Works cited	36
10.	Appendix A	38
11.	Appendix B	21

Dear Mr. President:

Language Change in Nineteenth Century U.S. Presidential Correspondence

1. Introduction

The nineteenth century was a substantial period of time for the United States. In this period the country rose from its infantile phase as a sovereign entity to one of the most powerful political forces in the world. As head of state and government, the president is the most important and powerful person within the country. The aim of this Master's thesis is to conduct historical-sociolinguistic analysis upon a corpus of letters sent to U.S. presidents in the nineteenth century. According to Conde-Silvestre and Hernandez-Campoy (2012), historical sociolinguistics is an interdisciplinary subfield with a foundation in the sociolinguistic tenants of language change and variation, but which is oriented towards the language of the past. The field has somewhat widened since its conception, and they provide the definition that historical sociolinguistics is "the reconstruction of the history of a given language in its socio-cultural context" (1).

Given this sociolinguistic nature, this study is done through the lens of certain sociolinguistic paradigms, such as Audience Design theory and Politeness theory. For a brief example, given the exceptional position of power that the president of the United States occupies, the power dynamic between him and any interlocutor is unique in that the president almost always assumes the position of superior. This is important because sociolinguistic reasoning teaches that, among other things, the power relation between two speaker/hearers determines the choice of language. When talking to a superior, one would most probably employ strategies to come across as negatively polite. This can be seen in the observed letters, as honorifics and titles are often used in an effort to maintain distance. This and other substantial concepts will be explained in more detail further below.

But why study letters from the past? This is the "historical" part in historical sociolinguistics. Sociolinguistics gives priority to spoken language, but as spoken language from the past obviously cannot be observed directly, letters are taken as the closest available resource to studying it, as they often reflect the way in which the writer spoke. That said, some of the variables that I have chosen to study are not reflective of spoken language, but rather of the norms of letter-writing and any changes that happened within them. Recounting the ideas

of Schneider (2002, 67-96), Hernandez-Campoy and Schilling explain this as follows: "Despite its limitations, historical sociolinguistics is not a second-best solution in those areas of study for which oral records are not available, but just the best solution in those areas of study for which oral records are not available, especially when studying long-term developments of language variation and change" (64). The limitations in question mainly pertain to the fact that only a small amount of all written text ever produced throughout history has survived until the present, and those pieces that have survived did so often by chance, while others were lost by chance. As Labov (1972) states, "Texts are produced by a series of historical accidents; amateurs may complain about this predicament, but the sophisticated historian is grateful that anything has survived at all. The great art of the historical linguist is to make the best of this bad data, 'bad' in the sense that it may be fragmentary, corrupted, or many times removed from the actual productions of native speakers" (100).

More specifically, letter corpora have been the main source of historical-sociolinguistic data. As Cantos (2012) defines it, "A linguistic corpus is a collection of texts which have been selected and brought together, representing a sample of a particular variety or use of language(s) and presented in machine readable form so that this language variety and/or use of language(s) can be studied on the computer" (99). Camilo Conde-Silvestre and Hernandez-Campoy (2012) further explain the importance of the use of corpuses in conducting research on the history of languages: "By allowing researchers to deal simultaneously with almost all the texts that have survived from a given period, corpus linguistics partly solves the fragmentary nature of historical material, ensures that variability in past stages can reliably be reconstructed, and facilitates the selection of the variables that are worthy of analysis" (3).

2. Methodology

Corpus-linguistic research is usually conducted using the already-assembled large-scale digital corpuses available online. This enables researchers to comb through hundreds of thousands of tokens in a short amount of time without having to do the legwork of assembling a corpus themselves. However, for the purposes of this paper, a corpus has been assembled manually. This means that the letters were found, chosen, transcribed, and edited by the researcher. This path was chosen in an effort for the researcher to be as immersed as possible in the process of uncovering new knowledge by starting from the concrete language tokens found in the images of the physical letters and ending with the conclusions that the collected data will show. The corpus consists of letters sent to the president of the United States throughout the nineteenth century, using the online databases of The National Archives and the

Library of Congress. There, two letters that were sent to each of the presidents (except for Fillmore and Hayes, whose letters I was not able to find) were chosen. They were chosen based on certain criteria: they needed to be sent at the time when the recipient was actually occupying the position of president; they should be mostly legible; they should ideally not be too long or too short. This is not the usual methodology when conducting historical-sociolinguistic analysis based on letter corpora, as priority is more often given either to studying a single author's linguistic scope through a plethora of their writings, and with as much knowledge of their socio/educational background as possible; or to studying several writers in such a way and then comparing them. My corpus is different in that the position of the recipient stays static, while the writers change. The reasoning behind this methodology is that I might uncover some unique conventions that are employed when writing to the president of the United States, and how these conventions changed through the course of the nineteenth century. Besides the conventions that are uniquely attributed to writing to America's president, the analysis could also help to uncover how some general conventions developed in the nineteenth century. However, given the limited number of letters that are considered, any generalized conclusions must be understood tentatively. The corpus consists of forty-two letters to twenty-one presidents. The analysis was made considering four variables (two pragmatic and two orthographic): addresses, closings, abbreviations, and "long-s", each of which have their own section.

3. Literature review

For the purposes of this Master's thesis, I have consulted works appropriate for each of the variables that I have researched, along with some literature on historical-sociolinguistics and linguistics in general.

The Handbook of Historical Sociolinguistics, edited by Hernández-Campoy and Conde-Silvestre (2012), is a comprehensive book on the study of historical sociolinguistics, consisting of thirty-five articles written by forty-four authors. The book is my main source for questions of methodology and scope of research. More specifically, the consulted articles mainly pertain to those dealing with different variables for historical-sociolinguistic research, corpuslinguistics, methods, and origins and theoretical assumptions of the field.

The main source of knowledge on letter-analysis is the book *Letter Writing*, edited by Nevalainen and Tanskanen (2007). It consists of seven articles written by nine authors, each representing a unique study based on letters from the past, the conventions that went into writing them, and the sociocultural implications that can be derived from them. The book was mostly

used for researching variables pertaining to addresses and closings. While I have used all of the articles in this book, the one that I used most was "Inside and out: Forms of address in seventeenth- and eighteenth-century letters," by Minna Nevala. The article compares address forms on the inside of the letter to those found on the outside (where the text is open for anyone to read it), with the assumption that the outside forms are written with expected and unexpected interlocutors in mind, and that they therefore exhibit a larger degree of negative politeness. By "address forms," Nevala here means the choice of linguistic items that are used when referring to the recipient, which is heavily dependent on the power relation between recipient and writer. The use of honorifics in addresses comes across as negatively polite, i.e. - it gives the impression of respect and personal distance, while the use of nicknames is seen as positively polite and as a desire of the writer to seem closer to the recipient.

Among the other articles in *Letter Writing*, "Power and politeness: Languages and salutation formulas in correspondence between Sweden and the German Hanse," by Tiisala, deals with the conventions of greeting in the official letters exchanged between the Swedish authorities and the Hanseatic League (a commercial and defensive configuration that existed in northern Europe in the Middle Ages) between 1350 and 1530. This article introduced me to the importance of letter-writing manuals, and the strict class-based rules that were employed in the conventions of letter-writing of the time.

Bijkerk's article in *Letter Writing*, "Yours sincerely and yours affectionately: On the origin and development of two positive politeness markers," deals with the history of the two closing formulae mentioned in the title, which have become the standard in today's correspondence, and how they took the place of the older "Your most obedient humble servant" formula. This study sets the rise of these newer formulae in the eighteenth century, which is interesting because the letters that are the object of my study still overwhelmingly exhibit the older formulae despite being written in the nineteenth century.

I have also used Dylewski's (2018) article, which deals with closing formulae in nineteenth-century private letters, although his focus was on the grammaticality of one particular type of closing formula. Shvanyukova's (2017) article has been more helpful in view of analysing closing formulae. Her study deals with the closing formulae found in Samuel Richardson's miscellany "Letters Written to and for Particular Friends" (1741). Along with letter-writing manuals, miscellanies were another tool which people used to learn how to write letters in the past. They were simply collections of model letters. Her study reveals that formulaic elements were quite important for multiple socio/pragmatic functions. Along with the findings,

Shvanyukova's article is helpful in that it explains some important concepts for the study of letters and formulae in particular.

Tieken-Boon van Ostade (2006) and Sairio (2009) were my main sources for researching abbreviation. Tieken-Boon van Ostade's article deals with the personal letters of some grammarians in the eighteenth century (especially Lowth), and the implications of politeness that can be observed there. Sairio's book is quite comprehensive, and I have used the sections on spelling in the eighteenth century.

When researching the use of "long-s", I mainly used Zeeuw and Straaijer's (2012) article "Long-s in Late Modern English Manuscripts." This article gives vital information on long-s and the reasons for its decline. To briefly explain, "long-s" is the name of an orthographic unit that was used in print up until 1800, and lingered in handwriting for some more time. It is written as "f", and it could be used instead of the now-normalised "short-s" or "s" in certain circumstances (to be covered below). The other two articles that I have used when researching long-s are Nash's (2001) "Abandoning of Long-s in Britain in 1800", and West's (2006) "Rules for Long S." Zeeuw and Straaijer reference both of these extensively in their article, so it served as the most comprehensive overview.

4. Addresses

The letters observed in this corpus, almost without exception, exhibit the same format: opening-body-closing. Superscriptions, that is, the text found on the outward-facing part of the letter, are also a necessary part of the letter, as they tell the courier the information which is needed in order to deliver the letter. However, most of the letters in my corpus lack the superscription.

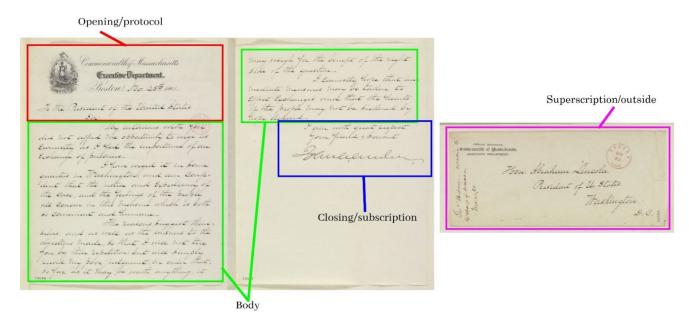


Fig. 1. The parts of a letter shown on the letter from Andrews to Lincoln, 1861.

The usual elements which may appear in openings are place of origin, date of writing, identification of the recipient (although this can also appear in the closing), and greetings. This is followed by the body of the letter, which is the part where most of the content is situated. Here, the writer writes about whatever they intended to tell or ask the recipient. This part is mostly free of conventional formulae, although some conventions do exist, and are sometimes adhered to. Examples of these include acknowledgement of letters received, asking about the recipient's health, answering some questions from previous letters, etc. A body may also have a "run-on conclusion," (Bannet 2005, qtd. in Shvanyukova 2017). These are instances where the last sentence of the body of a letter forms a part of the subscription (79). The body is followed by a closing, which usually consists of an appropriate formula, the writer's signature, and sometimes an identification of the recipient (if it was not given in the opening). The superscription, or outward-facing side of the letter is part of the letter that tells the courier where to deliver it. It may be located on the envelope or on the outward-facing part of the letter proper. It contains an identification of the recipient, their address (in terms of location, i.e., city/street name, etc.), and sometimes a place of origin.

As stated by Dylewski (2018), this layout of letter elements was the usual practice in the 19th century, and it was carried out by writers from all social structures, be they poor and uneducated or wealthy and highly educated (64). Along with other letter-writing conventions, it was "passed along" through the medieval art of letter-writing called "ars dictaminis" which in turn followed principles inherited from the Romans and perhaps even the Mesopotamians

(Nevelainen 2007, 2). Ars dictaminis was taught through letter-writing manuals called "Summae dictaminis". Tiisala (2007) points out that "The European tradition of letter-writing rules has continued unbroken over centuries [...] most of the general standards concerning letter forms and expressions of politeness were shared across Europe." (18). These summae also contained instructions on how to write to members of different social ranks, as well as separate instructions for writing to social superiors as opposed to social inferiors. Still, it is important to keep in mind that, although the traditions pertaining to letter-writing span unbroken over centuries, variations still emerge across such a long time-span, as would be expected. In fact, Richardson claims that the Ars dictaminis was already fading by the late Middle Ages, probably because the feudal system was fading (2001, cited by Wood 2007, 54). Confusingly though, letter-writing manuals were still very much in use after the Middle Ages, including the nineteenth century.

In this section I shall investigate the conventions pertaining to address - i.e., the part of the letter which identifies, greets, and/or refers to the intended recipient. These aspects might be the most obvious and immediate purposes of an address. Yet, in accordance with the theories of Politeness and Audience Design, the choice of address form can also reflect the relative power relations and social distance between writer and recipient. In relation to this, Nevala (2007) writes that: "In epistolary form, address formulae may be positively polite, negatively polite and a mixture of both. Address tending towards the addressee's positive face usually takes the form of informal and intimate terms like first names or nicknames. Negative politeness manifests itself in such formulae as titles and honorifics" (96). According to Politeness Theory, introduced by Brown and Levinson (1978), the main difference between positive and negative politeness is that an act of positive politeness is orientated towards creating a feeling that the speaker's and the hearer's wants are aligned, while acts of negative politeness are "avoidancebased," and the speaker's goal is to show respect for the hearer's "freedom of action" (70). Although the influence of classical Ars dictaminis faded greatly by the nineteenth century, I believe that politeness and audience design markers are something that remained throughout the discourse and can be observed in the letters from this era. However, an example that shows that the influence of Ars dictaminis was fading is that the addresses sometimes appear at the end of a letter, instead of appearing in the opening, as Ars dictaminis instructed.

After isolating all addresses in my corpus, certain categories of address elements become apparent. Namely, the president is generally addressed through some combination of honorifics, name, and position/occupation (either "president" or "general"). This is most

usually accompanied by a greeting, where "Sir" or "Dear Sir" is by far the most common variant. More specifically, the president is addressed or greeted as "president" 41 times in the 42 letters; his name is mentioned 30 times; 4 writers refer to him as "general"; and honorifics are used in 19 instances. It is also interesting to see the extent to which these elements are combined, as there are instances where only one is used, those where two are combined, and those where three are combined. The overall distribution of these combinations is relatively even. There are 14 instances where one element is used, 15 where two are used, and 14 where three are used. On the other hand, the distribution of the combinations in relation to the location in the letter is more interesting. For instance, it seems that the tendency is to write more elaborate addresses in the openings compared to closings. The ratio in openings is 6:8:10 (6 with one element, 8 with two elements, and 10 with three), while in the closings it is 5:5:2. The honorifics used are either "his excellency," or "honorable," usually abbreviated to "Hon." Interestingly, when honorifics are used, the whole address sequence almost always comprises all three elements (honorific, name, and "president"), and is often followed by location ("Washington DC").

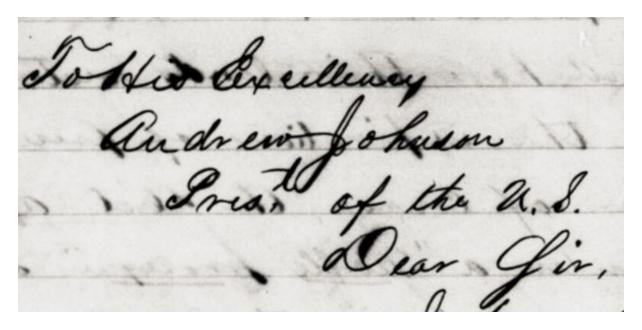


Fig. 2. "To His Excellency + Andrew Johnson + Pres." of the U.S. + Dear Sir," in a letter from Kyle to Johnson, 1865.

Apart from openings and closings, addresses also appear in superscriptions (on the outward-facing side of the letter), and even in some other places, which is explained below. Also, the president is sometimes addressed more than once in a letter, and in more than one location in the letter. Specifically, out of the 42 letters, 24 feature an address form in the opening, 12 in the closing, 5 in the superscription, and 2 in other locations, as mentioned. Superscriptions are the

part of the letter that is outwardly oriented, so as to be seen by the courier, and potentially anyone. As Nevala (2007) explains: "By the 'outside' forms, on the other hand, I mean the forms used on the back (the outside) of a letter, which are usually intended to be read both in private, i.e. by the recipient, and the public, for example by the person who carries the letter to the recipient" (90). It should be noted that more of the letters that I have included in this study probably had superscriptions, but I included only those that I could find. Moreover, the term "superscription" will henceforth be referred to as "outside form" in order to minimize confusion pertaining to the fact that "superscription" is also a term for raised letters in texts, which I will be dealing with in the section on abbreviations. Still, the differences between address forms found on the outside and those inside the letter will be analysed to show different politeness strategies, as inspired by Nevala's (2007) study. In her study, Nevala analysed English letters from the seventeenth and eighteenth centuries, and found that "The forms in superscriptions may have to be looked at from another angle [as opposed to those inside the letter]. Here, audience, meaning both ratified and unratified auditors, may be seen to be as equally influential as the addressee" (107). Here, Nevala is referring to Bell's (1984) audience design model in which the participants of a conversation are determined on the basis of whether they are known and ratified. In this model, the addressee is both known and ratified, and addressed, but other members of the audience may include auditors (known, ratified), overhearers (known, not ratified), and eavesdroppers (not known or ratified) (94). Interestingly, she also found that, while addresses inside the letter show the relative power relationship between addressee and writer (letters sent to inferiors show positive politeness, and letters sent to superiors show negative politeness), outside forms are always negatively polite (107). My corpus is interesting in this respect because the president is always the superior in terms of the power dynamic (or at least equal, when corresponding with ex-presidents, for example). What the five outside forms in my corpus show is a similar situation. The first one (1810), only has an address on the outside ("[Pre]sident of the United States"), while on the inside there is only a greeting. The second one (1826) has only the "president" element both outside and inside. The third one (1827) has the "president" element outside, and [name] + "president" on the inside. The fourth one (1861) has [honorific] + [name] + "president" on the outside, and just "president" inside. And the fifth one (1863) has [honorific] + "president" on the inside, and [honorific] + [name] + "president" on the outside.

¹ In this context, I understand the term "ratified" as roughly meaning "approved of", i.e., the speaker is not against a ratified hearer hearing the message, while they would disapprove of an unratified hearer hearing it.

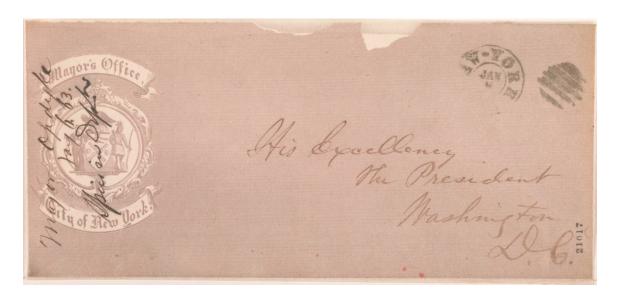


Fig. 3. "His Excellency + The President + Washington + D.C." on the outside of a letter from Opdyke to Lincoln, 1863

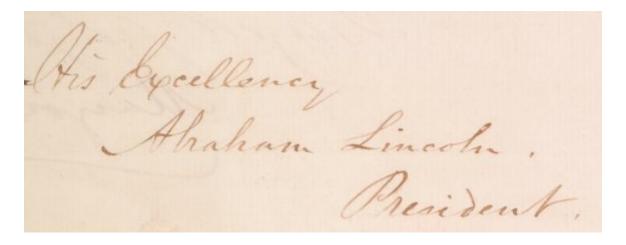


Fig. 4. "His Excellency + Abraham Lincoln + President" inside the above letter.

As for the two unusual positionings of addresses, one appears in a letter from Hayne to Van Buren (1838), where it is positioned at the end of the first page of a letter consisting of two pages. The other appears in a letter from Twichell to Taylor (1849) in which there is an additional piece of text written by someone other than Twichell at the end of the paper. This text is there to validate what Twichell had written, and the writer addresses the president at the beginning. So, this could be viewed as an opening section, but being that the separate message is written within the same letter that already has an opening, I have decided not to count it as another opening.

As for the development of addresses through time in my corpus, up to 1839, the common practice was to simply address the president as "President of the United States" or some version

of this, with only a few deviations in which the name is used. Honorifics in the address first appear in 1838, when Hayne wrote "For: his Excellency Martin Van Buren".

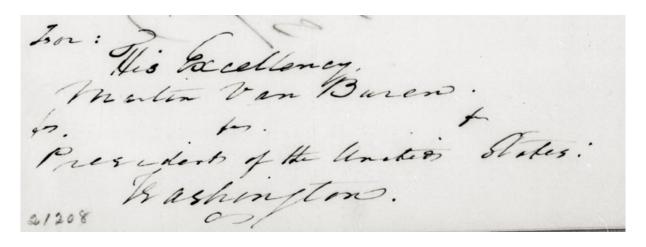
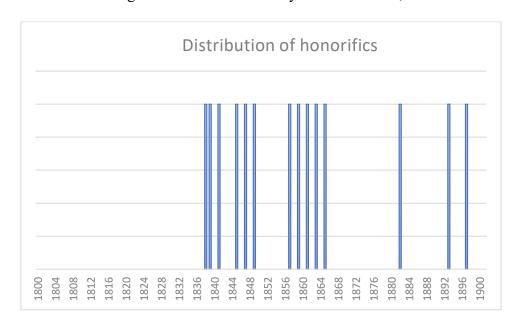


Fig. 5. "For: His Excellency, Martin Van Buren. for. for. for. President of the United States: Washington." in a letter from Hayne to van Buren, 1838.



Graph 1. Distribution of honorifies²

As the above graph shows, honorifics were truly common around the middle of the century in my corpus. Specifically, this period was between 1838 and 1865, when there is an obvious spike in their use. I am unsure of the reason for why this spike occurred around this time, but it might have been a fad.

4.2. Greetings/Salutations

_

² The graph shows the distribution of honorifics through the eighteenth century, with each bar representing a year when they occurred

I have also included greetings into this analysis, since in a way, the recipient is also addressed through them. I would use the terms greeting and salutation interchangeably, but I would differentiate them from addresses on the basis that an address' most important role is to identify the intended person, while a greeting is more of a conventionalized form of courtesy. The Merriam-Webster Dictionary further narrows it down with the definition of salutation as "the word or phrase of greeting (such as Gentleman or Dear Sir or Madam) that conventionally comes immediately before the body of a letter". I would further compare greetings in letters to reference markers in speech. What I mean is that, just as we make known to the other party that we are referring to them in an oral conversation, often through extralinguistic means such as gaze or other body-language signs, perhaps it would feel unnatural to communicate through writing with a specific referent without using a reference marker. Part of the reason surely lies in the knowledge of Ars dictaminis that was passed along through the centuries, but there must have been a reason for introducing greetings into Ars dictaminis in the first place, and for the convention to remain. According to Tiisala (2007), "Letters were originally delivered orally, and for that reason letter-writing rules drew on rules for general rhetoric that had grown out of the classical oral tradition." (17). The most common variant of greeting in my corpus is "Dear Sir," or simply "Sir," along with variations pertaining to punctuation, capitalization, and abbreviation.



Fig. 6. "Dear Sir" in a letter from Monroe to Jefferson, 1802.

Fig. 6. shows the greeting "Dear Sir" in the earliest dated letter in my corpus, and it can be noted that this phrase is written in a less legible manner than the rest of the text, presumably because of its nature as a convention. The writer, in this case Monroe, probably wrote this phrase in almost every letter that he ever wrote, so he stopped paying attention to *how* he wrote it. At the same time, he could assume that the reader knew what was written here, as the reader is used to reading this phrase at the beginning of each letter. This phrase is used as the

convention for greeting throughout the century, with the last one appearing in the very last letter in my corpus, shown below.

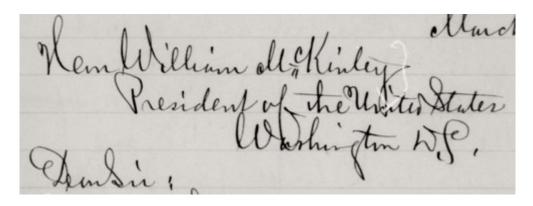


Fig. 7. "DearSir:" in a letter from Someone to McKinley, 1897, accompanied by the address "Hon William McKinley President of the United States Washington D.C."

"Dear Sir" and "Sir" were unchallenged as conventional greetings until 1855, when Atherthon wrote "Mr. President" in her letter to Pierce.



Fig. 8. "Mr President." in a letter from Atherton to Pierce, 1855.

Some form of "president" was used in addresses quite often, as discussed above, but I would argue that in some cases, they function as specific greetings for presidents. I differentiate these instances on the basis that greetings are accompanied by "dear" or "Mr.", and are written directly above the beginning of the main body of the text. The other variants of the "president" type of greetings are "Dear Mr. President" and "My Dear Mr. President". After 1855, these two types of greeting conventions ("Sir" and "president") co-existed.

All in all, while there are patterns of convention to be found in the considered addresses, there is also a considerable amount of variation. It is not surprising that the most common form of address in this corpus is the "president" type, since all of the letters are addressed to the president. This particularity is obviously not what the classical *Ars dictaminis* taught *per se*, as its influence had faded by the nineteenth century. Rather, what remained of its influence in terms of addresses were the implications of politeness, which one should consider when writing a letter. So, as can be seen from my analysis, when writing to a superior such as the president of the U.S., honorifics are quite common, and names are rarely used without them. As for greetings, they are also a legacy left from the medieval art of letter writing, and all but four

letters in the corpus have them. The interesting find in relation to greetings is that a unique form emerges around the middle of the century -the "president"-type. Presumably, the "Sir"-type is the most common greeting in general, and in my corpus, it is still far more common than the "president"-type, but the fact that many writers after 1850 abandon the deeply conventionalized former version for the latter speaks to the high-regard which the presidents of the time enjoyed.

5. Closings

The following section deals with the closings of letters. As stated by Shvanyukova (2017), closings give information that the recipient already knows (such as name and/or relationship), but they can also introduce some new information as well (56-57). More specifically, this section deals with the apparently conventionalized formulae which appear in the closings of the letters in my corpus. Virtually none of the closings observed in this corpus are identical, although many share commonalities which could be analysed as different renderings of the same type of formula. One of the most common formulae is the phrase "Your (most) obedient servant", which often appears in abbreviated form, although rarely abbreviated in the same way. This will be investigated further in the section on abbreviations. This formula, featuring both the words "obedient" and "servant", appears in fourteen of the forty-two letters in the corpus.

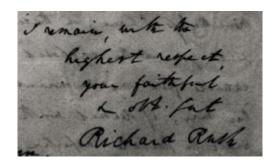


Fig. 9. "I remain, with the highest respect, your faithful & obt. Srt Richard Rush" in a letter from Rush to Monroe, 1822.



Fig. 10. "Your Obedient Servant, Jno. W. Geary" in a letter from Geary to Pierce, 1957.

Additionally, there are three letters which do feature "servant", but not "obedient", which could also be recognized as variants (albeit more distant) of the "Your (most) obedient servant" formula.

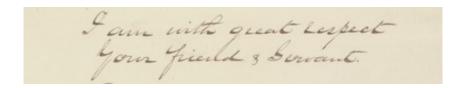


Fig. 11. "I am with great respect Your Friend & Servant." in a letter from Andrews to Lincoln, 1861.

I have not been able to determine the origin of this closing formula, but I suspect that it was taught in the Ars dictaminis at some point in time, as is apparently the case with many letter-writing conventions. Tieken-Boon van Ostade (1999) categorizes such formulae as "Type 1" as opposed to "Type 2" formulae, which she describes as those that feature "sincerely" or "affectionately" (106). In fact, she makes a point that Type 2 formulae came to be used in the eighteenth century in order to distance the writer from the "routinised standard usage of Your most humble Servant and its variants." (107). As Bijkerk (2007) says, this separation from the standardized form can be explained as an attempt to minimize social distance between addressee and writer (116). This makes sense, as sticking to the prescribed form is usually seen as *formal*, while deviating from it and introducing a *personal touch* is usually seen as *informal*. This is in accordance with Bergs' (2007) statement: "However, it has also been argued that in between the formulae and even within the range of possible formulae there is a certain degree of variability which may be used for functional, communicative purposes." (30). Still, with fourteen instances in the corpus, Type 1 formulae are quite prevalent in contrast to Type 2, which appear in only two instances, both having "sincerely" and not "affectionately" and appearing at the end of the century.

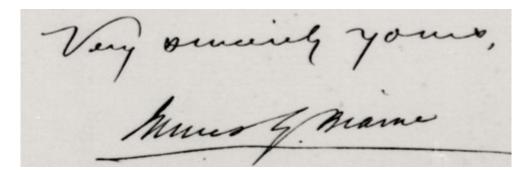


Fig. 12. "Very sincerely yours, James G. Blaine" in a letter from Blaine to Harrison, 1892.

This either speaks to the intended formality of the letters, or simply to the dominating convention of Type 1. Making a distinction between types of formulae is further complicated by the fact that elements from different types are sometimes merged, thereby making it hard to distinguish between a combination of formulae and a separate type. A good example of this is the closing in the earliest letter in my corpus:



Fig. 13. "I wish you health & happiness being sincerely y." friend & servt Jas Monroe" in a letter from Monroe to Jefferson, 1802.

In this example, we find elements from Type 1 formulae (servant); Type 2 formulae (sincerely); and a "blessing", which is found in one other letter in the corpus. In fact, when compared to openings, closings are quite more variable. The observed closing phrases all seem to be at least minorly different from each other, yet they all also seem to draw upon the same set of variants. In the words of Shvanyukova (2017), "...these formulaic elements were carefully and meticulously considered and reconsidered by the encoders. In other words, the selection of the appropriate formula was not always a mechanical, routinised task of adhering to epistolary conventions." (85). I argue that this is not solely a matter of coming across as formal or informal, but that it is perhaps also a matter of coming across as sincere. The goal is to oblige the rules, but at the same time not to be completely impersonal. Still, apart from the abovementioned Types of closing formulae, there are also some usual phrases that are used to introduce the formulae. I distinguish three types of these introductions: (1) "I have..."; (2) "I am/remain (with)..."; (3) adverb. These are combined with other elements, while featuring either "respect," "honor," or both.

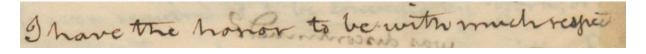


Fig. 14. "I have the honor to be with much respect" in a letter from Bradley to Jefferson, 1804.

Fremain with much respect,

Fig. 15. "I remain with much respect" in a letter from Hutchins to Arthur, 1884.

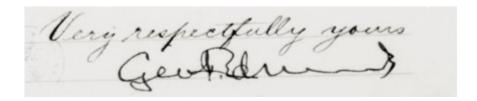


Fig. 16. "Very respectfully yours" in a letter from Edmunds to Harrison, 1890.

Although it is hard to categorize the patterns of the previously discussed closing formulae without it seeming arbitrary, the existence of closing formulae that are completely separate from these types gives them more credibility. For example, as previously mentioned, there are two early letters that feature blessings in the place of closing formulas.

god blefs you and give you a happy issue out of all your trials which I know to be severe.

Fig. 17. "god bless you and give you a happy issue out of all your trials which I know to be severe." in a letter from Jefferson to Madison, 1812.

Since this type of closing is only present in two letters from the beginning of the nineteenth century, it is presumably already a relic from the past at that point.

There are also three letters in the corpus which do not exhibit any kind of closing. One of them is the previously discussed telegram from Bingham to Grant, 1874. The second one is an anonymous letter sent to Grant in 1875, threatening his life. This one probably does not have a closing both because it is anonymous, so there is no overt "author" to sign off, and also because it is a threatening letter, so any courtesies such as closings are omitted. The third one (Chadbourne to Garfield, 1881) is a peculiar letter in itself, and it simply ends abruptly with the body of the text.

To sum up, closings are an integral part of most letters in general, and appear in all but three special cases in my corpus. This has apparently been the case since the beginning of the teachings of *Ars dictaminis*, as stated at the beginning of the section on addresses. The closings

in this corpus are quite variable, while still drawing upon a finite number of conventional phrases. This method which produces variety not by a total freedom of wording, but by finding a unique sequence "in-between" the given set of options, probably arose as a means of communicating sincerity, while staying formal at the same time. The most common formula is Type 1, i.e., "your (most) humble/obedient servant", which is almost always abbreviated in a unique way, and three common ways to introduce a closing section have been observed: "I am/remain", "I have", and adverb.

6. Abbreviations

This section is about abbreviations that appear in my corpus. In her article, Tieken-Boon van Ostade (2006) analysed the use of abbreviations in late eighteenth-century letters in connection to politeness. She checked the rules that are prescribed in the contemporary writing manuals, and found that abbreviations (and contractions) are to be avoided in order to seem respectful (2). This is in tune with what Sairio (2009) found for contractions: "for some writers, they spoke of impoliteness, vulgarity, and a lack of education" (216). Tieken-Boon van Ostade analysed letters of correspondence belonging to the authors of these manuals (especially Lowth), and found that, "Despite the fact that Lowth was the author of an authoritative English grammar, he was a relatively ordinary (if highly educated) speaker and writer of English" (14-15). This makes sense in accordance with Sairio's findings that there were two standards of spelling in use at the same time: one for private and another for public use. (213). Tieken-Boon van Ostade also found that the usage of abbreviations was higher in letters where "appearance is of less significance than contents" (14).

The abbreviations in my corpus are usually used in specific categories of words which are common in letter writing. These include months, position or occupation names, formulaic phrases, place names, pronouns, certain personal names, and other. This roughly corresponds to the categories that Tieken-Boon van Ostade found in her corpus, with the exception of the "y" words, which were "the remnant of a spelling convention found in manuscripts since the early fourteenth century in which modern is spelled as <y>" (2). However, Haugland (1995) claims that such abbreviations were already excluded in the first printing manual (Moxon 1683-84) (167). Sairio (2009) quotes Osselton (1984) in saying that there is an expected time-lag of 50 to 100 years for the printers' spelling to be adopted by private writers (213). It would make sense, then, that this convention does not appear in my corpus of nineteenth-century letters.

All of the above-mentioned categories of abbreviations in my corpus exhibit a certain level of uniformity, although none are completely uniform except for personal names. The way in which they differ is in the combination of letters that are used as well as in punctuation. There are 116 detected instances of abbreviation in the corpus. Pertaining to punctuation, some abbreviations are marked by a dot or period sign (67), others by one or two commas (7), others by a dash or two (4), some by a colon (7), and many display no marker at all (32).³ The position of the punctuation mark is also important here, as they do not always appear at the end of the word, as is the standard today, although this is the most common practice. In fact, there are 48 instances of the punctuation mark appearing in the last orthographic space of the word in question, with all the letters appearing at the same level. Interestingly though, the other popular way of writing abbreviations was to place the last one or two letters above the punctuation marker.

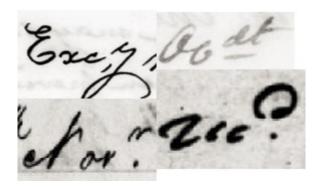


Fig. 18. Examples of superscripts in abbreviations: "Exc," for "Excellency", "Obdit" for "Obedient", "Nov." for "November", and "rec.d" for "received"

This method appears in 36 of the analysed letters and is called "superscription", and it is interesting that Sairio (2009) found far fewer instances of it in her corpus. She remarks that "Superscripted variants are not considered separately as these were very few; only the most curtailed spellings (*cd*, *shd*, *wd*) contain superscription" (286). She also says that superscripts were not discussed much (214), and that they probably carried informal implications (226). One might also note that they were far more popular in the first half of the nineteenth century in my corpus, the last instance appearing in 1865. This is particularly interesting since Sairio finds that they are already unpopular at the end of the eighteenth century. This difference can

³ The sum of the instances of punctuation-marker types does not equal the overall number of abbreviations because one particular case has both a dash and two commas.

24

probably be attributed to the fact that she looked at English letters, and that the path and duration of conventions probably differed there when compared to America.

6.1. Months

Some of the most common abbreviations appear in writing the names of months. Although these are uniform to a large extent, there are some differences to be found.

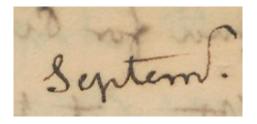


Fig. 19. "Septem." in the opening of a letter from Bradley to Jefferson, 1804.



Fig. 20. "Sept." in a note attached to the above letter.

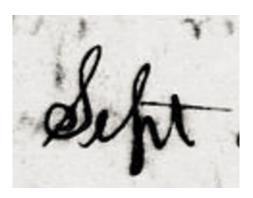


Fig. 21. "Sept" in a letter from Twichell to Taylor, 1849.

As can be seen from the images above, sometimes the form of an abbreviation varies even within a text written by one writer. Perhaps there was no convention in place which would dictate how one should abbreviate months, but rather each individual attempted to abbreviate them on their own, in a way which seemed most intelligible. The result is that the abbreviations are quite similar, but not identical. These first three images are examples which show the most difference between abbreviations of the same month. In other observed monthly abbreviations, December is always "Dec" with variation only seen in the punctuation marks; November is either "Novr" or "Nov"; August is always "Aug", except in one questionable instance where

"Gust" might be the variant; February is usually "Feb", but "Feby" in one instance; and April is either "Apl" or "Apr".

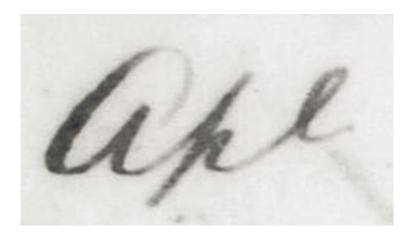


Fig. 22. "Apl" in a letter from Wells to John Quincy Adams, 1826.

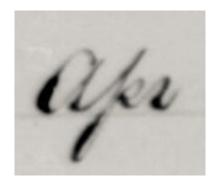


Fig. 23. "Apr" in a letter from Diffin to Cleveland, 1886.

6.2. Formulaic phrases

The next commonly abbreviated category consists of certain formulaic expressions, namely "obedient," "servant," and "honorable." As discussed in the closings section, "Your most obedient servant" is a very common expression used in the closings of letters, while "honorable" is commonly used either when referring to the recipient or when introducing a third party. It is of no surprise that these phrases often appear abbreviated since they are so commonly used in the epistolary discourse of the time, and the recipient would most certainly know what the abbreviations stand for. There was simply no need to write the whole word. The frequency of abbreviated vs. full forms of these words in the corpus best describes this state of affairs: for "servant", there are 8 instances of full words and 10 instances of abbreviations; for "obedient", the ratio is 2:11; while the ratio for "honourable" is 0:4. Also, the way in which these words are abbreviated is quite varied, especially with "servant", where variants (ignoring markers) include: "srt," "svt," "sert," and "servt".



Fig. 24. All abbreviated versions of the word "servant"

It is also noteworthy that these abbreviations are most usually written in a way that the individual letters are hard to decipher. This might be precisely because they are formulaic phrases that the writer writes in each of his or her letters, and because it is assumed that the recipient will know what the content here is through the knowledge of epistolary conventions. Because of this "messy" handwriting, it is hard for the researcher to say for certain whether an orthographic unit is an "r" or a "v", for instance.

6.3. Occupation/rank

The next category of abbreviations which emerged in analysing the corpus are those which stand for occupation or military rank. These are present in reference to the recipient, in this case the president of the U.S., where the word *president* is abbreviated to "Presidt.", "Presd.", or "Prest.".

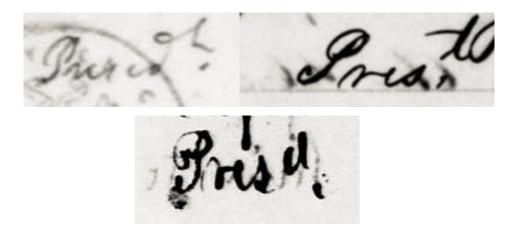


Fig. 25. "Presid." in a letter from Madison to Adams, 1827; "Pres." in a letter from Twichell to Taylor, 1849; "Pres." in a letter from Kyle to Johnson, 1865.

Interestingly, presidents were also sometimes referred to by their military rank of General, abbreviated "Gen" or "Genl.". All presidents are by constitution obligated to take the role of the Commander-in-chief of the U.S. army, but many of them actually achieved the military rank of General before becoming the president. In fact, the three presidents that are referred to as "Gen." or "Genl." in the corpus had been Major Generals before becoming president. These are Jackson, Harrison, and Taylor. "Gen." is also used once accompanying a signature, and a few times when talking about a third party.

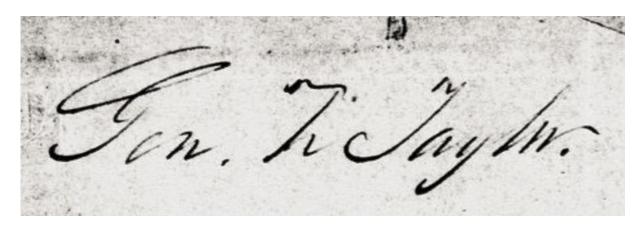


Fig. 26. "Gen. Z Taylor." in a letter from McGehee to Taylor, 1850.

Other military rank abbreviations which occur in the corpus are: "Maj" for Major, "Col" for Colonel, and "Capt." for Captain.

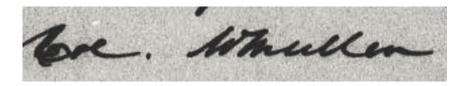


Fig. 27. "Col. WMullen" in a letter from Porter to Buchanan, 1857.

Occupations which are abbreviated are: *secretary* to "Sect", "Secy", or "Sec:"; *Assistant Postmaster General* to "assist. PostmGenl"; and *attorney* to "atty".

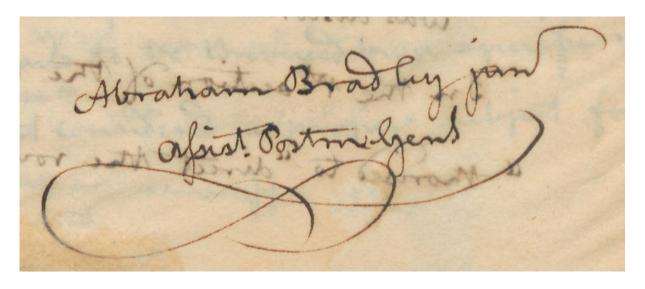


Fig. 28. "Abraham Bradley jun assis." PostmGen. "in a letter from Bradley to Jefferson, 1804.

6.4. Place names

Another frequent category of abbreviations that appear in this corpus are the ones which shorten the names of places. These are the names of either states or cities. Each of the placename abbreviations appear only once in the corpus. In other words, there are no two instances of abbreviation for the same place. Therefore, a comparison between variants cannot be made on the selected letters alone. Still, the individual examples give an insight into the different methods used in abbreviating place names. For example, North Carolina appears as "No: Carolina", and South Carolina appears as "S.° C.", while Tennessee appears as "Tenn.".

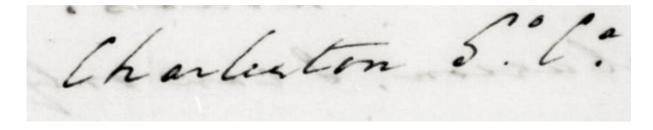


Fig. 29. "Charleston S.º C.a" in a letter from Hayne to Van Buren, 1838.



Fig. 30. "Nashville Tenn." in a letter from Kyle to Johnson, 1865.

When it comes to names of cities, Montpelier is "Montp.", New York is "New Yrk", Philadelphia is "Phild", and Washington is "Washn".

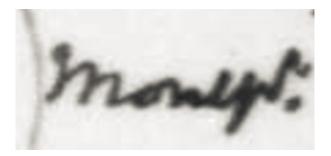


Fig. 31. "Montp." in a letter from Madison to Adams, 1827.

Although no real patterns of convention can be deduced from these examples alone, the possibility of there being no strongly adhered-to convention can be assumed to be high. In all probability, writers would simply abbreviate the names of places in a way which left little chance for the reader to not be able to decipher them. In the two examples in Figs. 29 and 30, there is the name of a city accompanying the name of a state, so the state's name is only there to specify and is therefore deemed unimportant enough to be abbreviated. In Fig 31, Montpelier is abbreviated by the then ex-president Madison, whose famous residence was his plantation in Virginia called Montpelier. Whoever received a letter from Madison could easily understand which place is in question – especially someone like Adams, who was the president at the time.

6.5. Personal names

The last distinguishable category of abbreviations found in the corpus is that of personal names. Unlike most other categories that I have looked at, these appear entirely conventional. There are three instances of William being abbreviated to "Wm", two of "Jno" for John, two of "Saml" for Samuel, two of "Jas" for James, and one "Geo" for George.



Fig. 32. "Ja." Monroe" in a letter from Monroe to Jefferson, 1802.

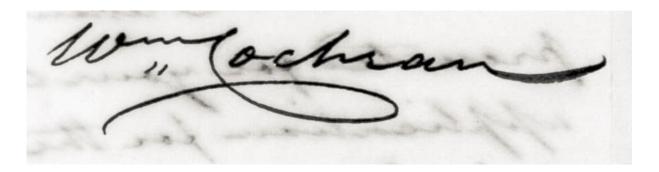


Fig. 33. "W,," Cochran" in a letter from Cochran to Van Buren, 1839.

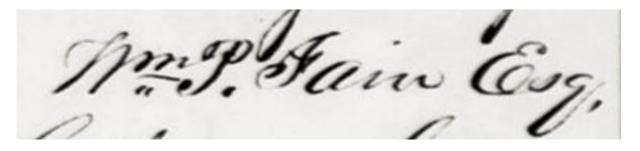


Fig. 34. "W,, P. Fain Esq." in a letter from Geary to Pierce, 1857.

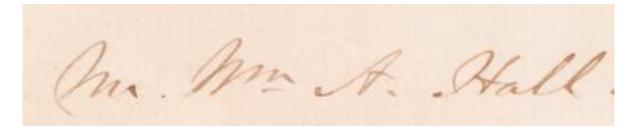


Fig. 35. "Mr. W^m A. Hall" in a letter from Opdyke to Lincoln, 1863.

It is not surprising that these most common personal names were abbreviated. Many people in the U.S. at the time had one of these common names, so it made sense to abbreviate them. The more important part was the surname, and the first name was mostly there to further specify the person.

7. Long-s

The orthographic unit "long-s", written as "f" had, according to West (2006), been in use in Europe since Roman times. It was used in some places where we would use the now-normal short-s, and there were specific rules for different languages on how to use it. Therefore, it had been in use for far longer than not. But what caused the long-s to disappear? Zeeuw and Straaijer (2012) write that the change happened almost overnight: "In fact, the turn of the century is seen as such a clear demarcation point that book antiquarians use the presence or absence of <f> to date books to either pre- or post-1800." (4). Nash (2001) says that the printers of the time

decided to remove long-s from their cases partly because it was easily confused with the letter "f", and by removing it, the text could be written more accurately, the process of correction could be easier, and the reader would find the text easier to read. Apart from this, it was used as a way to show innovation (8-9, 14). Yet, the history of long-s does not entirely end there, as it lingered in handwriting well after 1800, as Zeeuw and Straaijer demonstrate, and as can be seen from my corpus. What is interesting is that the way in which long-s was used in print differed from the way it was used in handwriting. Instead of complying to the many rules for writing long-s, writers would use it exclusively as the first part of a "double-s". "We have seen that in printed works < of often appears in word-initial position, as for example in the word fpeak. In Priestley's letters, <f> never appears there [...] In his letters, <f> is used exclusively as the first part of double-s in word-medial or word-final position." (Zeeuw, Straajier 2012, 9-10). Interestingly, they continue, this digraph "fs" most likely became conceptualized as one unit, similar to the German Eszett digraph (11). It is not surprising that long-s stayed in handwriting long after being absent from print, since many writers who were born before 1800 simply continued using it. (Nash, 18). Also, as Zeeuw and Straajier point out, children were still using spelling-manuals from the eighteenth century in the nineteenth, as they were expensive and rare (16).

Out of the forty-two letters in my corpus, long-s appears in seventeen. It is exclusively used in the double-s combination, i.e., interchangeably with "ss". "Ss" appears in twenty-two of the letters, while seven letters have neither. What is interesting is that there are two letters which feature both variants. One of these is a letter from Wells to John Quincy Adams, 1826; while the other one is from Jefferson to Madison, 1812. Wells only uses "fs" in one instance: in the word "lefs"; while using "ss" in four other words: "trespass", "dissatisfaction", "expressed", and "messenger".



Fig. 36. "less" and "messenger" appearing in the same sentence in a letter from Wells to Adams, 1826.

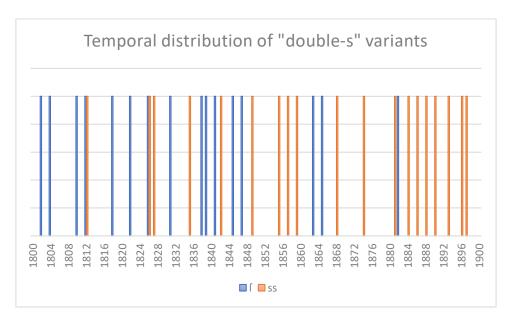
In Jefferson's letter, on the other hand, the distribution of these two variants is equal. There are three instances of "ſs": "maſs", "fitneſs", and "bleſs"; and there are three words which feature "ss": "pressed", "possesses", and "issue".

god blefs you and give you a happy issue out of all your trials which I know to be severe.

Fig. 37. "blefs" and "issue" appearing in the closing of a letter from Jefferson to Madison, 1812.

Zeeuw and Straajier have also looked at letters written by Jefferson (although only from the first few years of the nineteenth century) and found the same phenomenon: "About half the time Jefferson used double short-s, even varying with the same word, *happiness*..." (15). They concluded that "his letters appear to be evidence of a transition phase from <f> to <s> in the double-s context." (15).

With regard to temporal distribution, long-s was commonly used in my corpus up to 1847, when it was still more common than the "ss" variant. More specifically, at that point there were eleven letters which featured exclusively "fs", two which featured exclusively "ss", and two which featured both. After that, "ss" became more common, with only three more appearances of "fs": in 1863, 1865, and notably the last one in 1882. This last instance is notable because it appears in the word "Mifs". Zeeuw and Straajier quote Mosley (2008) in saying that "fs" endured for significantly longer in the conventionalized formula "Miss" used in the addresses of letters (15). This is not surprising when considering how conventionalized formulae generally take longer to change than other elements. The graph below shows the two variants of "double-s" as they appear in my corpus through time.



Graph 2. "Temporal distribution of "double-s" variants"⁴

In sum, although there is a peculiarly narrow time-frame for when "long-s" was removed from printing (~1800), the orthographic convention lingered in handwritten texts throughout the nineteenth century. The probable reason is that writers who had learned to use "long-s" in writing continued to do so regardless of the change in printing. Most writers simply continued to write as they always did, while few accommodated to the new "fashion". The most interesting writer here considered is Jefferson, who apparently chooses one of the given variants intuitively when a word calls for it. Also worth noting is the fact that "long-s" appears the latest in the word "Miſs", which is a highly conventionalized epistolary formula, and is therefore a probable candidate for the longest conservation of the aging convention.

8. Conclusion

To conclude, the corpus that has been assembled and used for the purposes of this master's thesis has yielded some findings on the language use of the past despite its limited, fragmentary, and unorthodox nature. From its most bare form - symbols written on paper by someone who lived in the nineteenth century, to the tentatively generalized findings that have become apparent through the process of analysis, some new knowledge has been found. It should be stressed that this knowledge was not easily acquired, as the preparatory stages proved to be slow and meticulous, albeit interesting. The process of compiling the corpus involved searching for the letters that fit the criteria, organising them, transcribing them, and observing and determining the patterns which appeared in the text in order to come up with the variables that would be studied. It was often hard to decipher the nineteenth-century handwritten text, and a number of words were still left untranscribed, which probably affected the study only minorly, if at all. Still, some of the strategies for deciphering difficult parts of the text included looking at them multiple times, and having "different sets of eyes" look at them - namely, my mentor and girlfriend.

Each of the four variables taken into consideration have yielded their own historical-sociolinguistic conclusions. The analysis of addresses has shown that careful consideration was needed in order to come across as appropriately polite through the means of choosing the right elements and their wording. Such careful consideration is a running theme throughout the letters since they were all sent to a superior, and the art of letter-writing was at the time seen as a

⁴ The graph shows the temporal distribution of the two variants of writing "double-s", with each blue bar marking a year when "fs" occurred, and each orange line marking when "ss" occurred

normative skill which had certain rules that heavily depended on the power relationship between writer and recipient. This is evidenced by the many occurrences of honorifics, which were most commonly found around the middle of the century. Closings exhibit the same pattern when it comes to politeness, but have the added observed element of "sincerity" - the desire to come across as genuine instead of an automatized writer. Hence, the closing formulae exhibit more variety than openings, while still drawing upon a closed set of options.

The study of the abbreviations in this corpus has not provided much sociolinguistic knowledge. The consulted works by other authors merely suggest that the use of abbreviation was seen as impolite, but given the sheer number and frequency of abbreviation in the corpus, and the careful consideration of politeness-bearing elements elsewhere makes it unlikely. Then again, if Tieken-Boon van Ostade's claim that they were used in letters in which content was more important than appearance was correct, perhaps most writers wanted to give an impression of a lack of vanity. The use of "long-s" shows that conventions are slow to change in individuals even when an outside force commences the change, except in those few that actively make an effort to do so. It also shows that a conventionalized spelling lingers the longest in a conventionalized phrase, as in the word "Miſs". As mentioned before, these conclusions need to be taken with due caution as the limited scope of the corpus allows for limited generalizability.

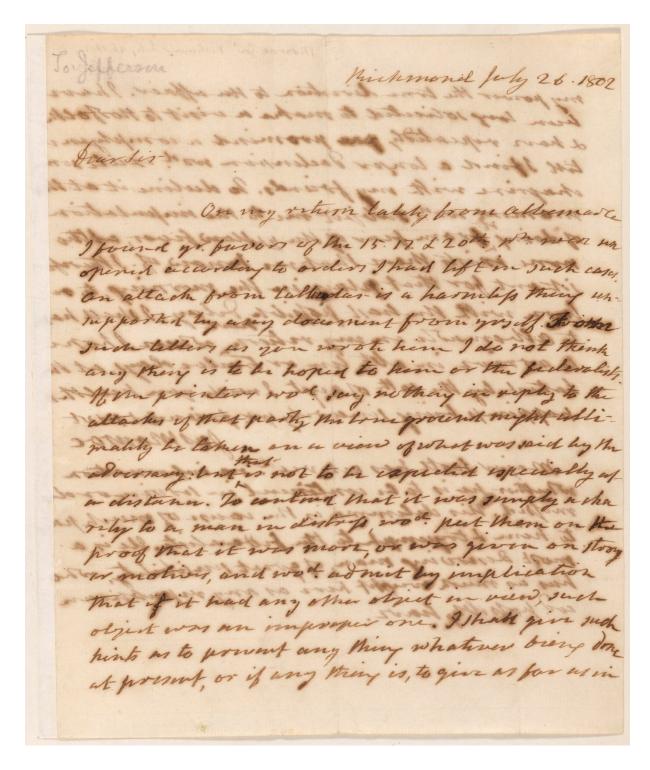
Works cited:

- Bannet, Eve Tavor. 2005. Empire of Letters: Letter Manuals and Transatlantic Correspondence, 1680-1820. Cambridge: Cambridge University Press
- Brown, Penelope, and Stephen C. Levinson. 1978. "Strategies for Doing FTAs." In *Politeness: Some Universals in Language Usage*, 68–71. CUP
- Cantos, Pascual. 2012. "The Use of Linguistic Corpora for the Study of Linguistic Variation and Change: Types and Computational Applications." In *The Handbook of Historical Sociolinguistics*, 99–122. Wiley-Blackwell, Chichester, West Sussex, UK
- Dylewski, Radoslaw. 2018. "I REMAINS YOUR EVER WISHER & SO FORTH': ON THE TWO TYPES OF FORMULAIC CLOSINGS IN 19TH-CENTURY PRIVATE LETTERS." *Linguistica Silesiana*, vol. 39, 63–94.
- Fens-De Zeeuw, Lyda, and Robin Straaijer. 2012. "Long-s in Late Modern English Manuscripts." *English Language and Linguistics*, vol. 16, no. 2, 319–338., https://doi.org/10.1017/s136067431200010x.
- Haughland, Kari E. 1995. "Is't allow'd or ain't it? On contraction in early grammars and spelling books." *Studia Neophilologica*, 67:2, 165-184, DOI: 10.1080/00393279508588159
- Labov, William. 1972. "Some Principles of Linguistic Methodology." *Language in Society*, vol. 1, no. 1, 97–120., https://doi.org/10.1017/s0047404500006576.
- Manuel Hernández Campoy Juan, and Conde Silvestre Juan Camilo. 2012. "Introduction." In *The Handbook of Historical Sociolinguistics*, 1–8. Wiley-Blackwell, Chichester, West Sussex, UK.
- Hernandez-Campoy, Juan Manuel, and Natalie Schilling. 2012. "The Application of the Quantitative Paradigm to Historical Sociolinguistics: Problems with the Generalizability Principle." In *The Handbook of Historical Sociolinguistics*, 63–80. Wiley-Blackwell, Chichester, West Sussex, UK.

- Nash, Paul W. 2001. "The Abandoning of the Long s in Britain in 1800." *Journal of the Printing Historical Society*, 3–19.
- Nevalainen, Terttu, et al. 2007. Letter Writing. Vol. 1, Benjamins.
- Osselton, Noel E. 1984. "Informal spelling systems in Early Modern English: 1500–1800." In *English Historical Linguistics: Studies in Development*. CECTAL Conference Papers Series, No. 3. University of Sheffield. 123–137.
- Richardson, Malcolm. 2001. "The fading influence of the medieval *ars dictaminis* in England after 1400. *Rhetorica*, 19.2, 225-47.
- Sairio, Ani. 2009. "Language and Letters of the Bluestocking Network: Sociolinguistic Issues in Eighteenth-Century Epistolary English." *Société Néophilologique De Helsinki*, 210–218., https://doi.org/10.1080/0013838x.2010.517245.
- Schneider, Edgar. 2002. "The Handbook of Language Variation and Change." In *The Handbook of Language Variation and Change*, 67–96., https://doi.org/10.1111/b.9781405116923.2003.00006.x.
- Shvanyukova, Polina. 2017. "Closing Formulae and Transmission of Cultural Values in Samuel Richardson's Letters Written to and for Particular Friends (1741)." *Status Quaestionis*, 56–91.
- Tieken-Boon van Ostade, Ingrid. 2006. "Disrespectful and Too Familiar"? Abbreviations as an Index of Politeness in 18th-Century Letters." *Syntax, Style and Grammatical Norms*, 229–247., https://doi.org/10.3726/978-3-0351-0272-7/14.
- Tieken-Boon van Ostade, Ingrid. 1999. "Of Formulas and Friends: Expressions of Politeness in John Gay's Letters." In *Thinking English Grammar: To Honour Xavier Dekeyser, Professor Emeritus*, Peeters, Leuven, 99–112.
- West, Andrew. 2006. "BabelStone Blog: The Rules for Long S", 12 June 2006, https://www.babelstone.co.uk/Blog/2006/06/rules-for-long-s.html.

Appendix A

Images of letters comprising the corpus



Monrae for Richmand hely 26. 1802 in the time direction to the appair. I have been long rolicited to make a visit to norfolk till I find a longer declension woll Interest me

Monroe to Jefferson, 1802.

The President of the United States Agreeable to the postmaster generals directions I have the honor to inclose the hondle John Stewarts letter of July 2300 to the Scarctory of state one the complaining that the western maily is sent by a new route & . - also a copy of the PM General's letter of July 13th to M. Stewart and of my letter to him of August 9th being the whole that we have written him W. Stewarts complaint is 1st Mas the main Westernmail is sent by a route other than the one by york, which he supposes mouthorised by law, & and mot the carriage of the mail on part of may portrow from york tobar At The act to establish the part office and postroods paper May 8.1794 enacts "That the following be established as post roods namely" - " from Philadel Whia, by Lamaster, yorkstown, barliste, Shippensburg, Chambersburg, Best of and Greendring to Pittsburg" - "From Milodelphia by Norristown, Potts grow Redny Lebanon & Harrisburg to barliste - And by an additional act paper April 23.1800 The following was established "From Lancester, by Elizabeth lown and Middle town to Harrisburg, Sumbury & Northumberland " By the sheld and it will be seen how these roads connect with each other, I that the mail for Miladelphia for Pitts burg & the western country may be sent by various we with difference in point of distance, & real mail carriers are employed on

The units of the set go marchy to designate virules participed they be soften require the participant general to involve specific parts in one contract or require the mail for any participants to the garden by the same hand. Neither does it require the same hands whether does it require the same hands from the same for Cityleney shall be sent by any specific that

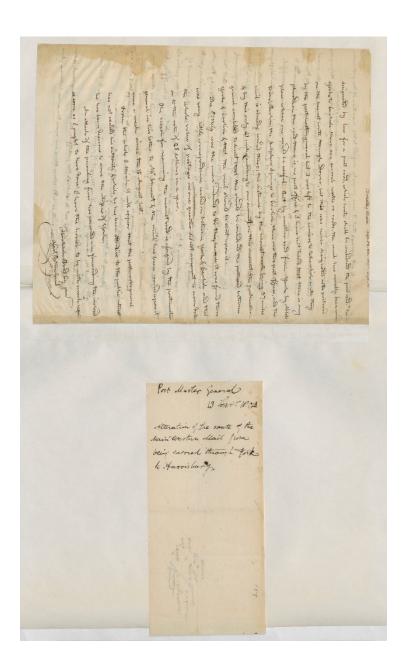
She it and of the not to exhelicit the postoffice, many other things designed the little of the postomatic general — "He shall promise for the comings of the mind on the hours of the postomatic general — "He shall promise for the coming eggloss to "the postomatic that are no many to contribute by lare for flexible to he hours proper." These productions of the design of the postomatic than proper and the same or acts that reducts by the analysis. Mecanistic that forms on the original as a post ord as forms the begalettering, Middleton of the mindre post of a same trade of the contribute of the same of the contribute of the same of the same of the contribute of the same of the

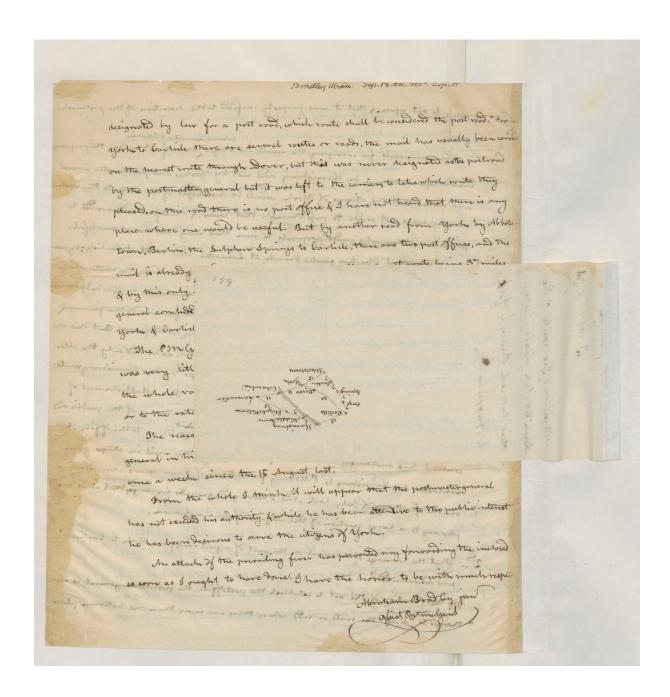
At lottenest states that opposite in me made to the last English for and to show the Medium sport to be and by Manustring & that it consent and super terms have been trained by york is the characters that language even regions it to be consequed by york, are in classicient stated are set from any of even regions it to be consequed by york, or was paged or requiring any particular made or made to be consequed by a specific red was paged or required by a specific red the information of any made to that it was not considered to propose subject for

congrep to not upone, & that it was properly confided to the discretion of the posters When progressed for carrying the mail in stages were first make, the proper wester upon anying by Harrishing and not by york. The protocoltry of was owner that the stigens of your would be dissiliated if the stage to the water country were not make to just trough that bearing therefore indercounts to prevent on these who make proposals to new that way but was unsuccepful. Agreem market The two voiles branch at Lancader and inest at burnele; hymn surrout the distance from discussion by Harrobury to barlish, the mate which is taking by the stages, is fifth three miles, and from lancaster by yorkits barlish fifty mine mules, making a Affirmum of sice miles its favour of the form the proposed represents the quality of the road equally in its favour Out this wa not the native which governed the posternating word, as he had only the alter notice of contracting to make you have been the establishment of or continuing it by their york made on however. The establishment of stages on good public reads is so important to the convenience of the publicans days on goes present and that he could not heartificeeding to the offer at central has accordingly been more for company the mil in stage from Sourceton by the mining to Ollishing for the term of from yours on the first stop of they hat was I have good grounds for any great it is we

placing to a large portion of the origins of themself form you to lander

was the returned of the out to establish the protoffice, the protomosts general is and I make the author of the out to establish the protoffice one more than one between place a provide to direct the prate or and where there are more than one between place





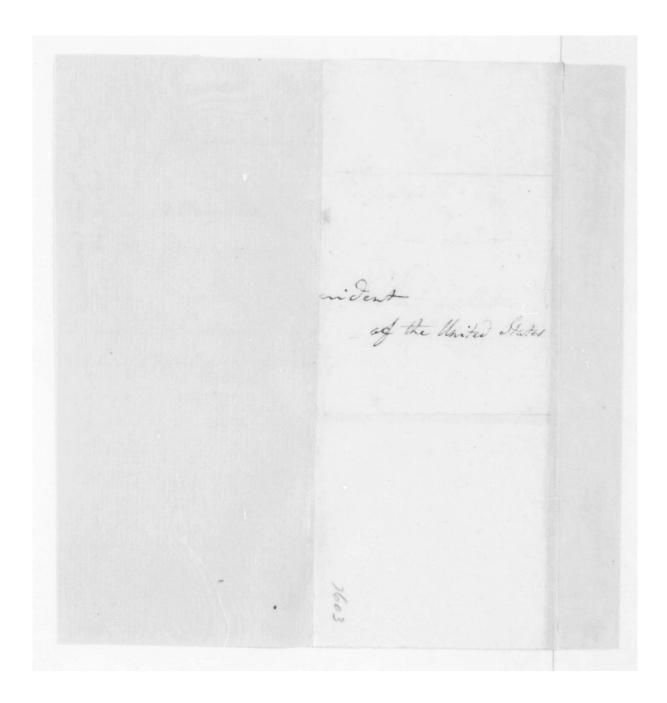
Bradley to Jefferson, 1804.

Den va

The Senate Laving rejected the rominations of Hickman & Wilkinson, I beg leave to Submit the following in their About vijt.

Samuel Abbott tof Michigan to be Collector of the Gistrict of Michigan to be Collector of the First of Michigan to be Collector of the revenue for the fort of Michigan to Inspector of the revenue for the fort of Mippippi territory (whose nomination you had with I want to sent in its place that of Wilkinson) to be Collector of the District of Mobile and Inspector of the revenue for the part of Mobile and Inspector of the revenue for the part of Mobile. The absolute incapacity of Isha Pooler Comit of Loans for Georgia renders his removal necessary; and Charles Harris of Georgia is warmly recommended by the two Georgia Senators as a





Gallatin to Madison, 1810.

Lear Sir

monhiello May 2.12

It is a grievous thing to be pressed as Jam into the service of those who want to get into service themselves. The great maps of those sollicitations I decline: but some come for--ward on such grounds as controvel compliance. Met exchibald C. Randolph, an applicant for command in the new army, is my near relation, which in his own eye and that of our common friends gives him a claim to my good offices; while in mine, and that of the world it adds not an iota to his fitness for put. lie service. I have given him a letter to the Secretary at War, in which I have taken care to say nothing but the truth. I have specifically stated the qualities he prosesses favorable to his views. but no inference of qualities not specified must be drawn: and that this caveat, thich I confide to yourself alone, may not operate further than would be just, am bound to say that I know of but two points in his character adverse to his wisher; the one that he is a realous federalist, and as such may be prone to feel and foster the grievances founded and fancied which keep an army always uneasy; the other that he is quarrelsome and may be troublesome to his compra-- nions. The army is indeed the school to correct this last pro-. pennity, but the correction may cost us the life of a sood man. god blefs you and give you a happy some out of all your trials which I know to be severe.

The President of the U.S.

Matterna

11.593

Jefferson to Madison, 1812.

Val 26 Battimore, June 26 um Believing that your minds is already made up as to the fate of the men conden and to death for nothing the mail - yet list the endosed should but must your eye, I take the believing of en closing it to you, as the decided opinion of a majority of the citizen, this place it is from the Patriot of this city. I of me you six I am unknown to any of the parties - yet I agree with thousands, the and I believe with yoursalf, that life thousand be for fitted only where life has been token I can truly say Lan A Sincera Friends An Ist Mourie

A friend to Monroe, 1818.

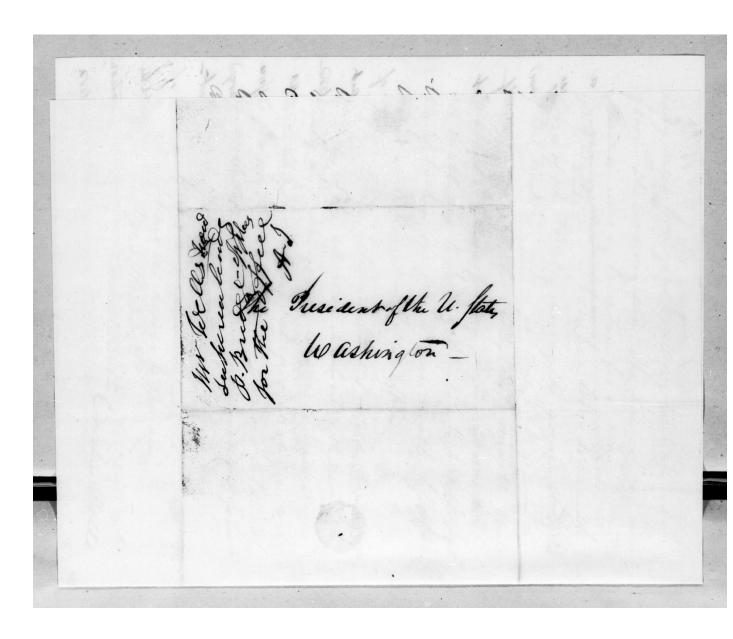
London Lune 5. 1822 There are no subjects on which I am more anxious for information, as occasions offer to me whilst here, than naval subjects. my thoughts run rather upon some of the uses to which our many may be but at a fature day, than whom its form and construction, on which branches I can necessarily be but a very crude judge. nevertheless I have, on these, ventured to soul you on the enclosed theets a few extect from my memorandum book, that they may, if deemed worth while, be brought under the private inspection of the secretary a commissioners of the navy.

I can of course have no tenacity to any of the suggestions contained in these extracts, all of which, it may be have heretifue her considered and exploded by persons better informed; a would be justly exploded When mertined to them. But he bere hopsibility of this not being the case, and of what has should my mind, under the men instigations of a constant and warm real for our neval service, starting a single thought that may prove useful in the minds of their, leads me to com = mit them to your hands. I remain with the highest respect your faithful L St. fat Resident Moura. Richard Rush

Washington apl 28th 1826. he President of the United States Uran of the important value of tim urson occupying the distinguished as e Clation you do, the duties of which yo week arged with to much en dir to you brespass on your time faither than to I have ble imployed in ruping the Da Fran the Potomuck bridge for a few mouths, during part of which time I have been the acting Superinten and by order of the Secty of the Treasury I believe, as I hope, that there has been he dissolujaction - led at the manner in which I have discharged my duties. My purpose is to solicit most sisped fully of you, the appointment of Superintender the Bridge chain the interest you winced Time of my application for my present I am induced to hope this my present application

media list, 3 the Wal. may meet from your bycelling with the Jame parourable Consideration, The duties of my foresent situation are very laborrious for a man of my years, Eighty five - I have been wounded in the Service of my Country during the glorious struggle of her revolution which at termes, tends greatly to in capacitale on for bodily labour and the small Sum that acceine for my present herrices will not enable me to him a hand to lighten the bur - then of task - The pay is considerably life than that of a messenger in Publick affect Considerity believing that I could discharge the duties of the extraction I colicit with condit to myself and satisfaction to you I trush cong Cause in your hands, Satisfied that you will do for an old and almost worn our the revolution what your judgment Consciences may approve ofwith the highest respecting your most oost Houndle Cert Cornslies Mells

53



Wells to Adams, 1826.

Adams 9. 2. Pure Dear In I return my thanks for the long of your mona to Conquess on the 3 wistant, politely forwarded under your cover. He very able view of blessings which distinguish the and four favor Country is very grattying . and the feelings empired by our own condction find on exhanded scope, in the melionations infused with that of all other people, by the morren of reason that in the morel of which we may justly claim a sha With the protections on the same remisphere with and embarked in the fame great caperism out of felf Gov and who are & slive to what they owe to one example, as well in the origin of their covers as in the forms of their Institutions, our sympather much be heceliaily strong + anxious; the more to, as their desting much not only affect deeply the general debuty but the may be an influence on felling our own, Brylesid to neight his assure of my spent covered . I fremty refer to

Man Javan & Staces

Mr. Madrin

Sx. British of the R.S.

Part to

Brange MAS

Phontpellus

Madison to Adams, 1827.

Washington, Apl 2. 1831

Dear let,

As I am about leaving the City, I convine
it a diety which I one you as a personal friend, and
a supporter of your Administration, to lay before
you a synopsis of a commission which I held with.
The How Sand D. Ingham on the 22 welims. The
view, contained in this Commission may propelly,
be unknown to you, and for your saisfaction
only are they communicated, with literty to make
such use of them as your descretion may dictale, in Case any fitting Contingencies should
require them for your own justiquation
I have the honor to Ce,

With untinues of high seneration,
Your Mo Ood t. Sent.

Gm. Anower Jackson.

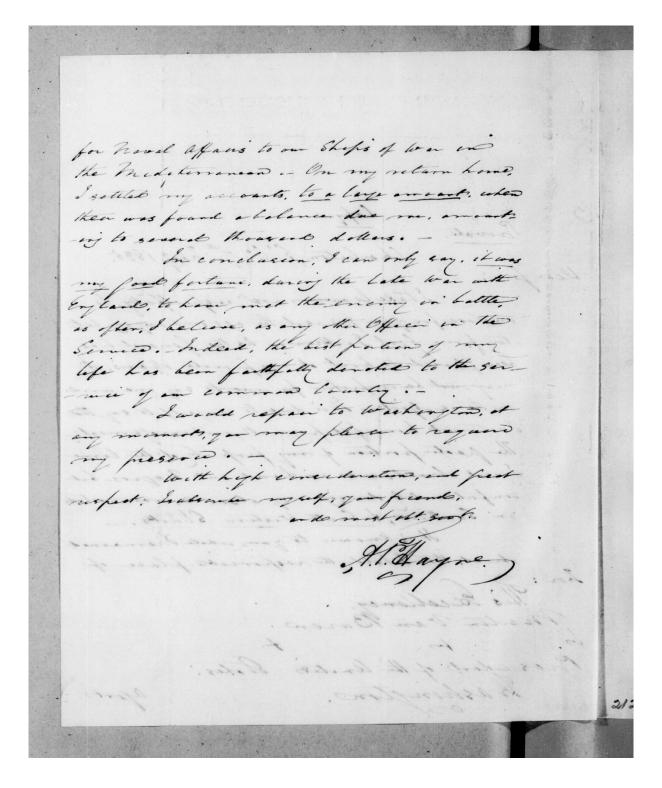
Gardiner to Jackson, 1831.

stooth timbered , Georgen , and cape wild from Muiversity of Minginia. May 29 th, 1835 Sir, There just received the Commission by which you have been pleased to confer upon me the office of Director of the Mint of the Muited States, from the 30 th of from runt, - of which I buy learn to signify my acceptance. I assure you, Sie, that I am much peculiarly sensible both of the hours and responsibility of this appointment, when I consider the quat additional importance which the department must desine from the entensive mining operations in the United States , - from the more just ratio now adopted in the relative values of gold and silver, - from the recent establishment of Branches of the elint

in North Carolina, Georgia, and New. Orleans, - and especially from the determination of the government to entend the circulation of the precious metals, as the only ligitimate nation al currency. Jan, Sir, with the highest respect, your gratiful and faithful dewant, R.M. Fattersond. Gen. Andrew Jackston, President of the United States

Patterson to Jackson, 1835.

Charleston S. C. 7. Fred. 1838. I take leave most uspectfully, to onclose for your perusal, the accompany ory let--ter from fent lackson . - As the General has seen pleased to hont at my provote of ans, it may not be improper for me to say one worls on the expect. It is due to myself to eay, the Inclaimed home fee from all embarrofsmest. The protes portion of my propert at the line Livest abroad, was in dand out hegres but unfalandely dancing my observed, was wester in Southern, & South Western Stacks. It is known to you, while Inomerned shood, that I hald the responsable place of In: This bacelleney. Mulin Van Buren. President of the Unition States: hashington.



Hayne to Van Buren, 1838.

Des Laminelle June 15th 1839 -

hedge michinley, and which I desire may serve as additional testimony of what has been previous presented for your consideration as relates to my application for the appointment of part master of This city - In my letter addreped to you a few weeks ago on this subject, I thought proper to refer you to to Mr. Kendall, and which I must again request you will advert to, and appreciate as they may merit -They consist of several hundred names of our citizens selecting me as their choice, of an address of our mayo and eleven of fourteen of our city connect; of a letter fr bob : M. M. Johnson, and of many letters from gentleme the highest respectability - all of which I hope M Kendall has nee - It is the opinion of many of most distinguished and influential citizens, that a majority of three fourths of our population favourable to my receiving the appointment of the past, and your administration of our soverment, and the changest testimonials in favor of my pretensions 21834

for this office, entitle me to any regard from you or other, in power, I will entertain the hope the

Cochran to Van Buren, 1839.

Weshigton Man 24. 1841

Thompson to William Henry Harrison, 1841/03/24

Washington 4mo (April) 1st 18111 Much esteemed Friend Ma Tenry Harrison, Having been sometime in this Country visiting the Moeting of our Friends, the people called (orthodox) Quakers, but the course of our Journey, our lots having fallen in this place, we feel desirous, if quite convenient to the President, of paying ourrespects to him by an Interview of a very few Minuter . - We have been quite sorry to hear of the lute indisposition of the President, but find this Morning a favourable Report of the present state of his health. - If the privilege asked for in granted, we should be glad to come at any hoin during the present day which may be the most convenient, as me perfro se leaving in the morning for Baltimore - Our company consists of my Wife Elizabeth Robson buyself. Dayoung man, Nathan Hill from No: Carolina. - Omresidence when at home is in Liverpool, England. I am with much respect thy real friend Thomas Robson 1441

Robinson to William Henry Harrison, 1841/04/01

Nashington. June 26th 1841. My dear Lir. ligar last night, and handers you for to induly your kind dispositions towards him. I for to michou it to you and to leave you, unsolicited by me, to take your own courses. tito the highest 2, Hours to Henry & Mine Pres: of U.S.

Wise to Tyler, 1841/06/26

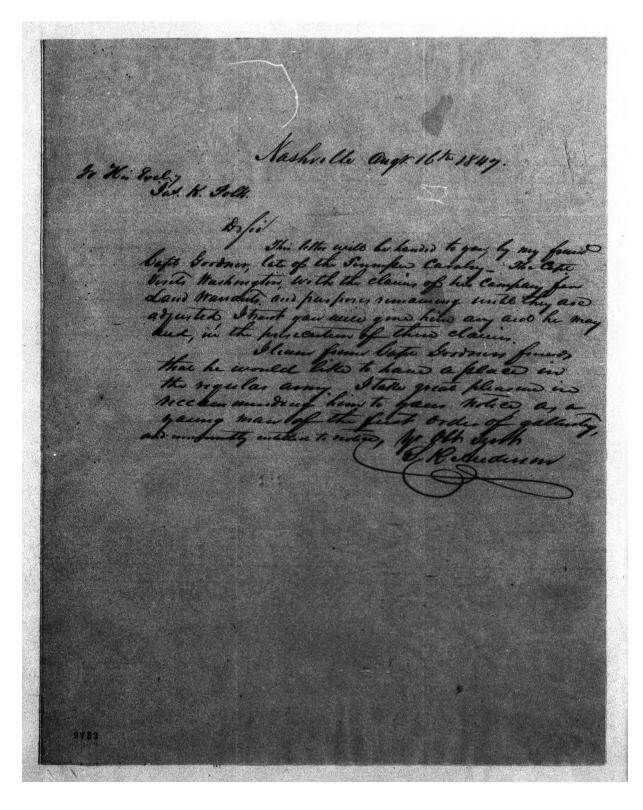
St. Louis the Port and Register of the Come office have lot bean vacated, the one by death the other by resignation had visited Wathington as I det out to do s should have riged the removal of bother these men forthwite but it has not become necessary. They were both historicale appointments, at that informed Robert last Winty but & suppose They were the for Ewings Selection . is a defaulter for four or five Thousand dollars, by placing the mong in the hands of one of his securities, who appropriated to his own use, and could not replace it. The fraunties are good , twill ha the government in a reason able time, approximal. There are numerous applicant the place and Several of them being 57. Whe personal fraints, I have thelist you is both of my one . It is the

however, to worm you against millaten action, and forther purposes of mediate but he is not a Citizen of the State hour sugainess of a personal millitation from the head to the political facing of the organizes as the following of the property of the property of the personal millates in the majore stated here with the personal melangem. The purposes of here of the personal millates in the state with the better that the the personal his personal majore that the better has signed his preme that the following his confirmation of the country of the personal facility of his confirmation of the denate of the personal for the personal

Reed to Tyler, 1842.

Washington bity 16. To This Excellency Oct 12 1845. Dames K Polk. President of the United States. Dir. Being aware that two vacancies will occur in the Pay Department of the army, by expiration of the Commissions of Paymaster Denny and Paymaster Davies, the first on the 15thing and the second on the 17th provine. I beg leave most respectfully to call your attention, to my applications numerous recommendations, and testimenials, Mon on file in the War Department, for that appointment, and solicit one of these places. I am recommen ded by the Deligations of Pennsylvania. Indiana & misouri in the last Congrep, together with other with personal and po litical friends. I beg leave also to present, the enclosed. letter to yourself, from Benjamin Ho. Brewster Eng of Philadelphia, one of my earliest, and personal apociates. Sam Sir with the highest respect your bot Serant Thomas . S. Bryant Late Captain 11. S. Army

Bryant to Polk, 1845.



Someone to Polk, 1847.

the other greaters in fine they suppose the and and In the South South Do. 1849 Simming ist how the honor to address you I concine my duty organics me to notice, and whom which silver might wonsidered a neglect of the obligations to support the char-- active me dignity of the sovernment, which restrict every ground citizen port more refricially whom the officers of that Government Conthe 12th must all the branding Department arrived at the "Santer's House" Hotel in the city in the prosecution of his official business it is supposed butten Inch a state of interception as to be entirely unfitted for any kind of business whatever and has detinutes in this condition! without muter huseion crevet sie to - duck is the digradution to twhich Merchanifulling that mening, teitizens of tagh respectivity than called whom , true to sufficie their vistorie himeat at the mispludde confidences represent in such a must by the appointment he holes - This conduct is length which the projectors of the !! FAC 9722] Shouters Novem last week requested Alin the

but other quentus which they depress be had come from the first that he has been about for 3 or 3 cases, get without having in full his fill or removing his beginning to the first that the first own the first appeared or him the object with a south the construction out his opposite that he constructed the company from the hadron for many the hadron that he had the first that he hadron for many the his construction of the south for many for the first with the first that he hadron for many the first that he hadron for many the first posts for the first for the first posts for the first for the first

Twichell to Taylor, 1849.

Jon. To Jaylir. John Frant have I. we? the enclosed Tette which I dem his to from the you fithweste, by which you procuse Har Cap. Gims has definited I Subject to y. It the wing rome I in the hours of Thomas often Inden I leade Aux the ais. the anat the of some of the che say of some for the state of the che say of some for the last to the am for the Chart to the am for the Chart form in the state of the air ashighte which men he in what 11 Maysyou can Me do and I with with them mine hately. that the with shall be sout-them In my nhun home For enclosere see letter dated 1850, age 29, from Henderes and Peale to Judge Mc Schee] [AC.9722]

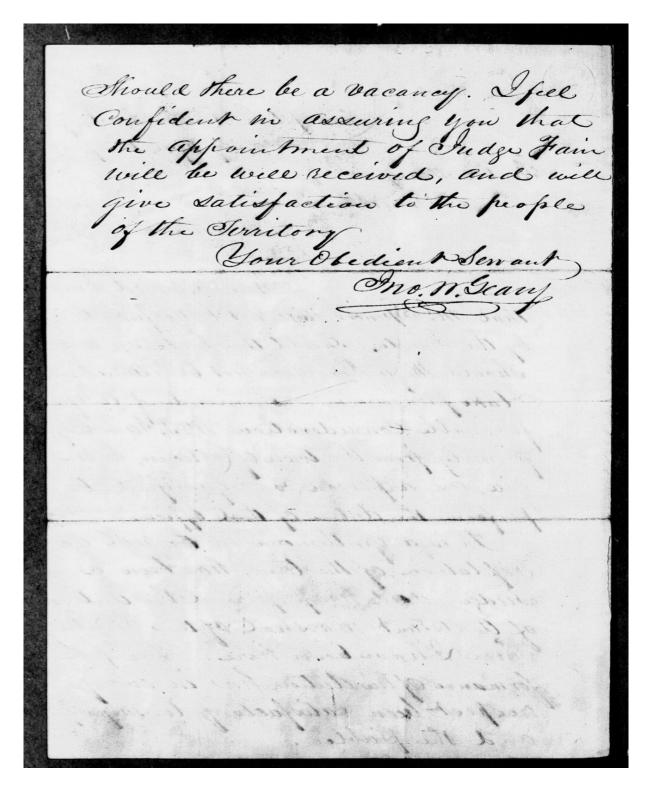
McGehee to Taylor, 1850.

Washington Feb. 20 1855. Mr President I ask it as a faror I priss my claim more strongly than that of you to grant me a confidential interview at your carliest convenience. I mish to be in. formed, unusuredly, upm the subject insilving the 829

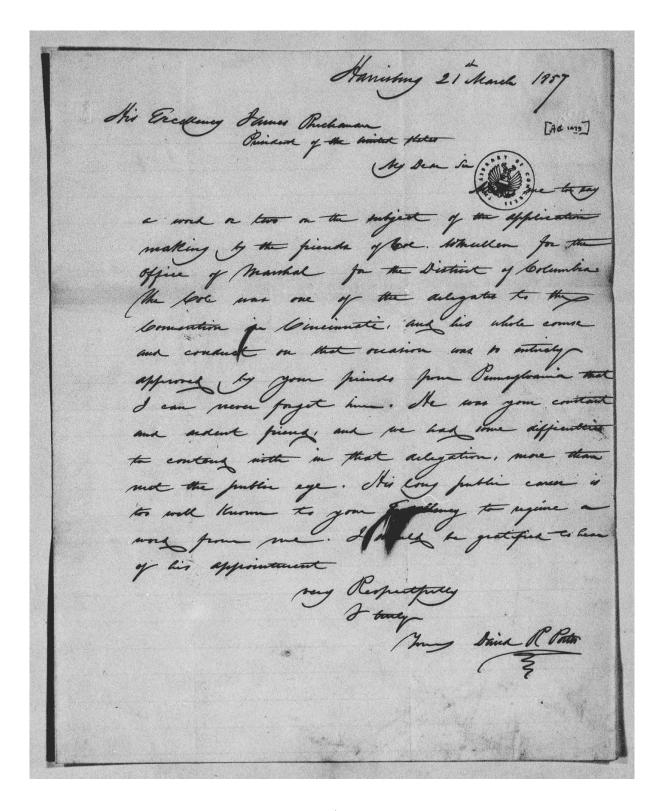
right thousand dollar Bemms Hetel. legacy bequeathed to you Thisday A.M. by Mr Athertine Will." Mr President 46. 20. 1855. I had borne a midons-hust This note mas willen ten days less than thirtun on I sur you last one. months one I was told In compliance mists your that that was not for kind insitation to risit you you. Oleans state the day I mile be at the White House and hour when I Common (Mednesday) at may be received? 9° A. M. With your hearts (Or treat me on this sub. mann impulses, you . ject with frankness and let can encise that I am my wisit be confidential? by as it is, but " Speciana was this: in deep affliction. Unes an atherton in comparison - Yours, hastily and atherton

Atherton to Pierce, 1855.

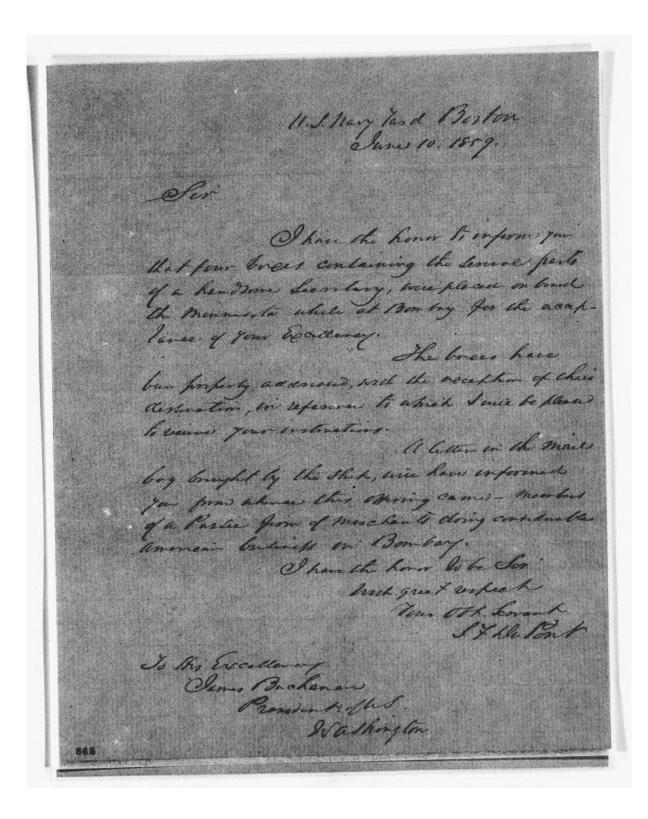
Secomplow Randow Territory Janny 19 th 185%. His Oxecllency Franklin Tieres Thesident les. of is rumored here That Mr. Spincer with not be Confirmed by the Senate, Should this be true, and should Major Donaldson not be relained, Clake pleasure in recommending to your favorable Consideration Ming. Jain Con formerly from the lower of Colhoun, Georgia, as a person will qualified to perform the duties of that office. The is a gentlemour in the real ac ceptation of the term, has been a Sudge, and has performed the dulies of assistant marshal of the Sevulor Since I have been here. The performance of his duties, has in every respect been Datisfactory to myself 858 and the public.



Geary to Pierce, 1857.



Porter to Buchanan, 1857.



Du Pont to Buchanan, 1859.

Commonwealth of Massachusetts. Crantine Department. Boston Jou 25th 1861. To the Resident of the United States. Siz: My intorieros with you did not afford me opportunity to wige as Ecomestly as I feel the importance of an Exchange of prisoners .-I have worded it in some quarters in Mashington; and am Confi: dent that the justice and Expedience, of the case, and the feelings of the people all Conew in this measure which is both So Comment and humane. The reasons Suggest them: Selves, and as well as the answers to the objections made, so that I will not tire for by this Repetition; but will Simply record my poor indoment, in order that, So far as it may be worth anything, it

may weigh for the benefit of the right Side of the question. I Earnestly hope that in: mediate measures may be taken to Effect Exchanges and that the hearts of the people may not be sickened by hope defended .-I am with great lespect your friend & Servant. Thulleuder, 13087



Andrews to Lincoln, 1861.

New York, Jan. b. 1863 As Excellency Ahaham Lincoln. President. Dear Sir. I inclose a note just received by me from m. Mr. A. Hall of this city. Both himself and Mr. Bell his informant are personally known to me, and are gentlemen of high character, loyal and reliable. I transmit the note in the hope that you will have " prompt and thorough investigation instituted, and if the information proves to be conrect that you will have the 21016

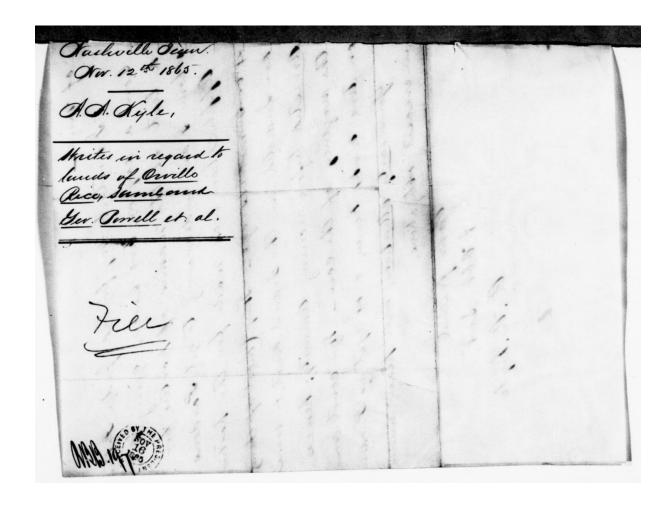
Spies exposed and Junished. I have the honor to be Very truly yours, Gringell poly



Opdyke to Lincoln, 1863.

on the author sie that Office U. S. Direct Tax Commissioners, Pistrict of Tennessee, 12 Th Hashville For " 1865. Lotter Excellency andrew Johnson Drian of the U.S. Dear Gir, I have the honor to. acknowledge the neutral of your letter of the 9th Int. in orference to the lands of the two Tomels + assillo Riv in pawking les: -6. # Hall, The 20. S. destreet atty has horstoporo taken steps to Confiscate the lands of the aforesaid parties, in the Hederal cont 7812 at Know rilly + when I last talked to him

on the subject, said that he intended) to the proceed against the lands I wrote to my friend Judge Patter of these parties, at the nov. count, low a day or two lines, giving him (4th monday) - If I understand your a list of the names of harties, for Communication now before me, it whom I am indeavoring to get Pardons is that all parties who have received application was made for the hartis annusty, will have their lands westered 4 or 5 months ago - They (most of them) to them, at the expiration of freent are Indicted in the Dedural court, + were leases - Then of Course, the that, atty arristed before neering animisty; hence ought to inter a "holle prosegui" or the surgency of the case - The court comes dismip procudings in the Federal on two weeks hence, + as yet no Pardon court as against the parties herein. your early attention, will place under mentioned, + all others kinglarly Rituin creased obligations, ated - There why to this commuyour friend + obt. Sat. mi cation, addreping me at Moxielle. and place and in a condition to a. a. Tyle hand all proceedings in the Hederale court elapher against the lands ap Orville Ries, George + Samt Powel + andly anderson- They are chints

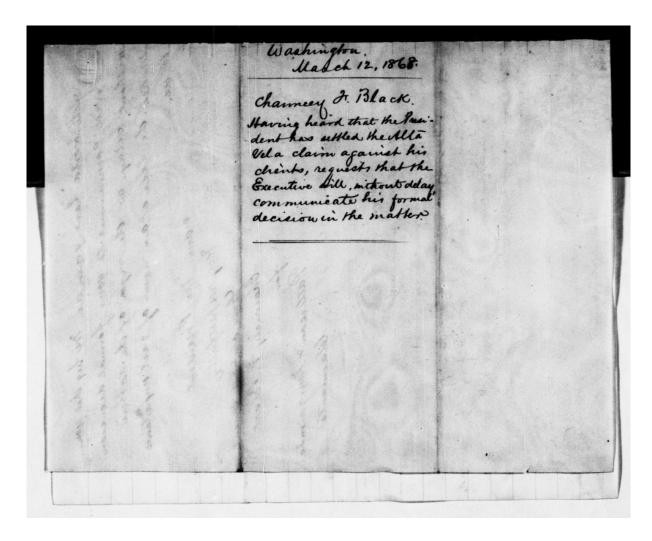


Kyle to Johnson, 1865.

Washington March 12. 1868.

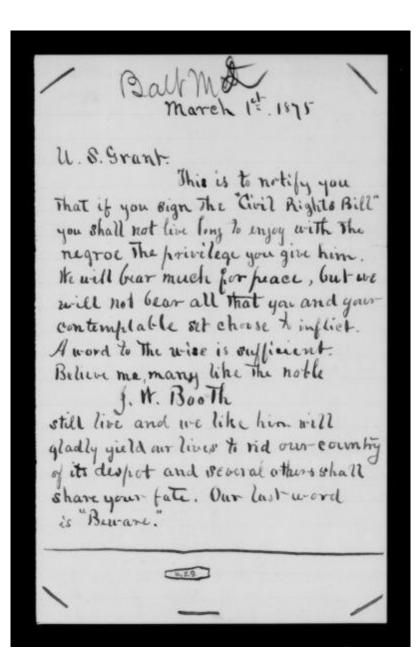
Mr President.

The are this morning in receipt of a des. patch from our clients in Baltimore, which informs us on the authority of a person in the interest of our adversaires that now servand yesterday exbliefly stated to him that the Alta Wela claim was sittled against us and in favor of st Donnings. We are further informed by Mr leagle that last night you gave him to understand that you had no intention of giving effect to the Act of long rese of Aug. 18. 1856. If the he the fact we think we have a right to lequest that you record your conclusion and give us official notice of the same. We make this application in order that we may seek a Remedy for our wrongs elsewhere. I only repeat now what conscience has regimed us to Day many trues before, that we cannot suffer me Seward's Carmpt Combination to prevail finally over the rights which the laws of our Country and ofthe world here quien us. We has that you write Communicate your formed decreases method deler of all rigor of the robbers make the here of an hour of rest importance to as. I am the President they your obstant they your obstant them they want them your observed they the Patterson & Margainute Columnates



		23%	1482
	TERN UNION T		
Territori Males	57-64	ELIAN ONTON, Provi	(c) me man
	hill	· Am .	107 11
Receipted at	esiden h	Steras	I
4		Wa	ship6
			26
	0	# .	Entire
lue	Carry	11/10	the.
Mal	to hill	011.	diment.
lege	stature a	Footins	our de
electe	ed in The	a rug	We also
Har	mer de	elsel '	Her
Refe	steen d	efected	with
That	: we ga	Sala	Mill
Cong	peasition !	n d	i .
Allelm	TELEGRAM HAS JUST BY	THE RECEIVED AT TH	S OFFICE IN
Kull	WHERE ATT REPLY	-14	Bushin
35	p/ 977	iriaa.	

Bingham to Grant, 1874.



Anonymous to Grant, 1875

President Garfield, The Alumni of williams College here gathered Esteem it an horiver that they are perm ted to be the first to congratulate you in this house, now to be your home on your accession This day to your freat office as President of the United States; and May have defuted me to say a few words in Their behalf. But before doing This I must be permitted to greet and confratulate you personally and on my own behalf. This I venture to do, of for no Ther ceasing because I have been told, and I suppose truly, that I am The only president of a College who has had to see one who graduales during his adminestration attain to This high honor. This I am now purmitted to see, and for it & give thanks to God. In This, with the Execution of your honored mother and soure mor immediate family There is no one who regoices more than I do, and from the bottom ofmy hea I congratulate you Having Thus ventured to say a word for myself, I now speak for The Alumi.

Since your gradientiss, Sing though form

your ago your course has been conspicious and was

have watched it with deep interest. The have seen

your basing on an up withing the states man seen

your basing on an up withing high states made in the form

problecal maneuvering but by high states made in the form

and continuous people, your have attained the high

the American people, your have attained the high

the American people, your have attained the high

coy the greatest regulable within the presiden

cy of the greatest regulable within the morne

of the greatest appelled with hold or hum

light high positions within the governal stells from

high light positions within the governal stells from

they come, in the morne of period the morne

of all present in the morne of the college,

its I preside and to the morne of the college,

its I preside and to the morne of the college,

its I preside and to the morne of the college,

its I preside and to the morne of the college,

its I preside and to the morne of the college,

its I preside and to the morne of the college,

its I preside and to the morne of the college,

its I preside and to the morne of the college,

its I preside and to the morne of the college,

its I preside and to the morne of the college,

its I preside and the stand the president of the college,

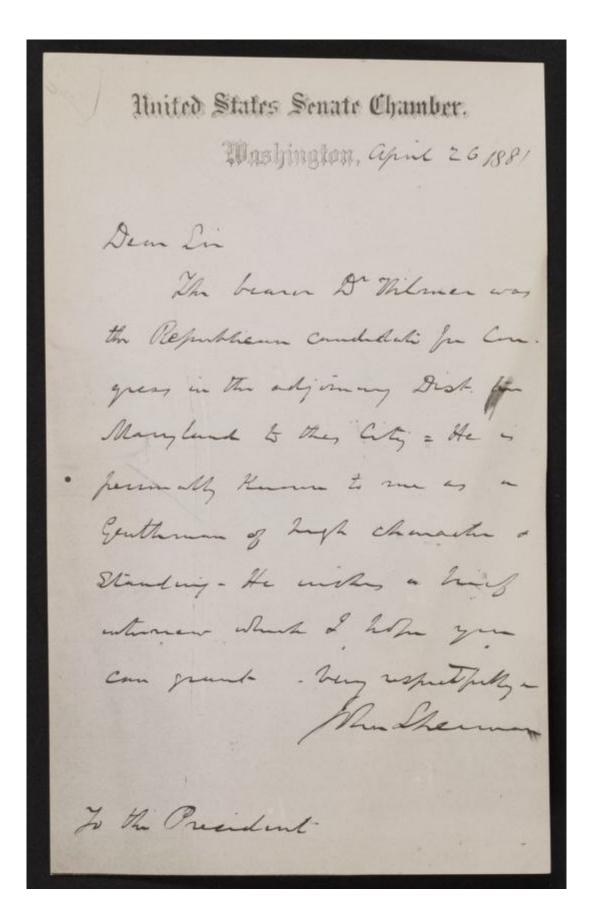
its I preside and the stand the president of the college,

its I preside and the stand of the college,

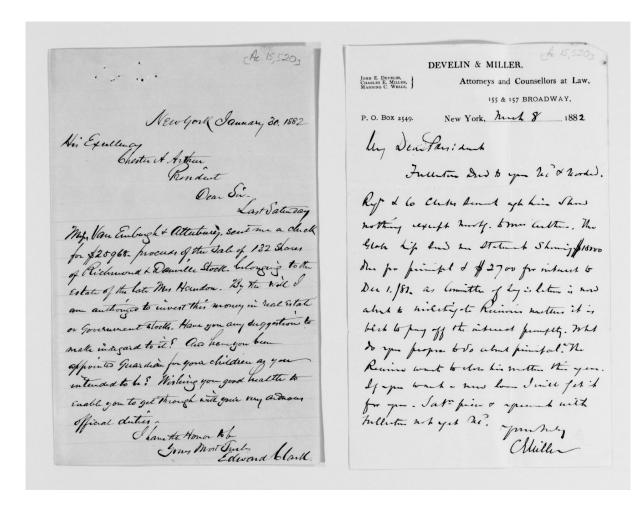
its I preside and the college,

its I preside an an of the

Chadbourne to Garfield, 1881.



Sherman to Garfield, 1881/04/26



Black to Arthur, 1882.

Le dear Mr. President: When Mr. Sutchins brought me home the other afterwoon the comblinear of your mediages I decided to Send you the inclosure. I have often thought of showing it byone in Some have of the not knowing I had any Special identity in your money heditated to appear netrusion. Mil is I shink the last letter Mrs. Arthur. unde merely a line more of courtedy duch asany women as thoughtful as she was would often write, but dile, like all the did, informed mit hinduess acknowledgment of the Joafs, which I came to Send her in remainder of a bright line chat we had

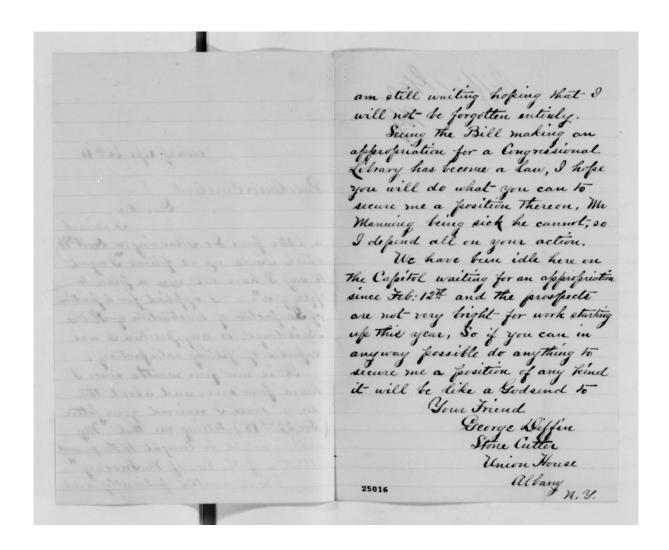
about freign hotels and boats the day. Sailed for that I would have beened distoyed to fact mit the hotel Europe in June. It for She work the admission of the was taken the was taken the was taken the house of the was the was taken the was taken the was a stranger of the was the time and a figurards the total method and the was a stranger to the stranger to the form of the fo

And better for it.

I be a present well and place the Mark March of the stands of the

Hutchins to Arthur, 1884.

Albany Ofer 20th 86 Thes: Grow Cleveland Dear Six I received a letter from Sec: Manning on Dects \$5 which winds up as follows I regret to say I have not now a place to offer you" - I applied for a position of Suspector of construction of Jublic Buildings, or any position I was capable of felling salisfactorly. It is now four months since I heard from him, and about The same since I reciered your letter Dec 22" 85) Felling me that "My wishes would be brought to the personal attention of The Sec: of The Treasury" 25015 I have waited fealiently and



Diffin to Cleveland, 1886.

I Wall Sh New Joh May 10/88 My Dear Mr Presedent Lace by the morning papers that you have sent my name to the Senate to file the Musion to Holland I have received no official notice but do not their ym will consider it prema ture on my part to thank you. I hope to have the pleasure of doing this. in person in case the

Servate shall take a fairable view of the nomination and will then beg to subscube myself forms very smouly AmRousevel

SENATE CHAMBER March 3, 18911 Dear Mr. President: I enclase for your perusal a letter from Mr. Frank P. Hastings on the subject of Pearl River Harbor and its adjoining shares, which I think of sufficient interest to justify my calling your attention to it. When the Senate ratified the last treaty with Hawaii we inserted as an amendment a clause granting to the United States. Pearl River Harbor for the uses therein men-The grant was to the tioned. United States without limitation of time, and it was understood by the Senate to clearly and undoubt. edly mean that in consideration to repeated 1890, 426, 14, FRANK F. Hastings to george Frankings

SENATE CHAMBER WASHINGTON

of the reciprocity part of the treaty, which could not pass without the amendment, Hawaii should canney to us Pearl River Harbar.

Mr. Bayard, on the exchange of the ratifications, was asked whether that was ar not intended to be a grant of the right to have a naval station, so, there, after the ten years for which free sugar was provided, had expired; to which Mr. Bayard replied, first, that he had no authority or power to express any opinion, but, that he personally supposed it was simply a ten years lease. That was the substance of the sommunication.

22583

Of course, construed as a

SENATE CHAMBER

ten years lease, it was utterly warthless, but it is impossible to tarture or to restrain language into any such mean. ing, - as a grant fram a Gourrement differing from one to an individual, does not require words of succession to make it are of perpetitive. If the Merited States are to have any interests in that harbor, it is of course extremely desirable to secure sufficient land on the shares for our furpases, and it may be that a fittle diplomatic persuasion would Induce the Legislature of Cawaii to praorde for our getting such titles of private purures us may be desired necessary.

P.4 SENATE CHAMBER WASHINGTON When you have considered the letter will you kindly return it to me! to me! You are at liberty to lake a copy of it, if you desire, as it is purely on a public subject, but is of course confidential as regards our Government. Very respectfully yours The President.

Enclasure.

122585

107

PRESIDE		IVATE FI	
	WRITE		1
		Geo	
Residence,			
Date,	3/3/	90	
	SUBJE	ст.	
Encl	osing "	a letter	From
Fran	RO	Varten	30
on th	Sub	ject of	
Cea	re R	ver H	arbor
and	gwing	Lis is	cen of
the m			0
		(300)	
		(: 6:	
		(4.7.5)	

Edmunds to Benjamin Harrison, 1890.

17 MADISON PLACE. March 30, 1892. My dear Mr. President I did not get through with Sir Julian until I presumed that you had gone riding. I can make nothing of him. Tomorrow morning at ten o'clock I will bring him to see you. He is either very stupid or I am, or both of us, which is proba bly the case. Very sweinly yours, Mus & marne 30769

Blaine to Benjamin Harrison, 1892.

LAW OFFICE JOHN R. ABNEY UNION TRUST BUILDING, 80 BROADWAY. New York, Aug. 30 San. Ermen Clentand President of the united Fater Washington, D.C. I am informed that Mbs. The. liam 6. Clapton of this bar has been engosted to you ar a suitable ferans for the position on the U.S. Supotano bourh buch made vacant by the death of Mor Sustice Blatchford; and I be to add my apinion to these of his friends suggesting him that he possesses the requisite mental for meatly decidie of examining and co questions aflaw and of expressing his decisions clearly; and he had the Evolth and physical strongth necessay to the labour of an Associate strick. I thenfore take aleas. ins him for the place how the houser to remain your off servi 19910

Abney to Cleveland, 1893.

FIFTY-FOURTH CONGRESS.

SETH L. MILLIKEN, Ch Elijah A. Morse. S David H. Mercer. G Jostah D. Hicks. J Samuel G. Hilborn. J Andrew R. Kiefer. E Charles W. Gillet. S George E. White. J

muel C. Hyde.
when L. Henry.
n H. Bankhend.
abbott.
rys Skinner.
hen M. Sparkman.

Committee on Public Buildings and Grounds,
House of Representatives A. S.,

Willis H. Wing, Clerk.

Washington, D. C., 12/24 .1896

Mr. Lusident: & new mance that the Oresident lesetofue how only issued procla motiono in hi com of new breezes Chierry but I had lopes that you moved also hech mole in the laure way of Lough no each provision no in futer in the act op. port of he Government gu enildings + 4 hitis at the Trues. Minimiffe & Sitenotianel 4 position. This 4. position is to be International is chroater, is to se. cure suffort or necagnition

FIFTY-FOURTH CONGRESS.

Serw L. Millikan, Chairman.

Elijah A. Morse. Samuel C. Hyde.
David H. Meroz. Charles L. Hensy.
John H. Bankhend.
Samuel G. Hilbern. Jo Abbott.
Andrew R. Kiefer. Harry Skinner.
Charles W. Gillet. Stephen M. Sparks
George E. White.

Willis H. Wing, Clerk.

Committee on Public Buildings and Grounds,

House of Representatives A. S.,

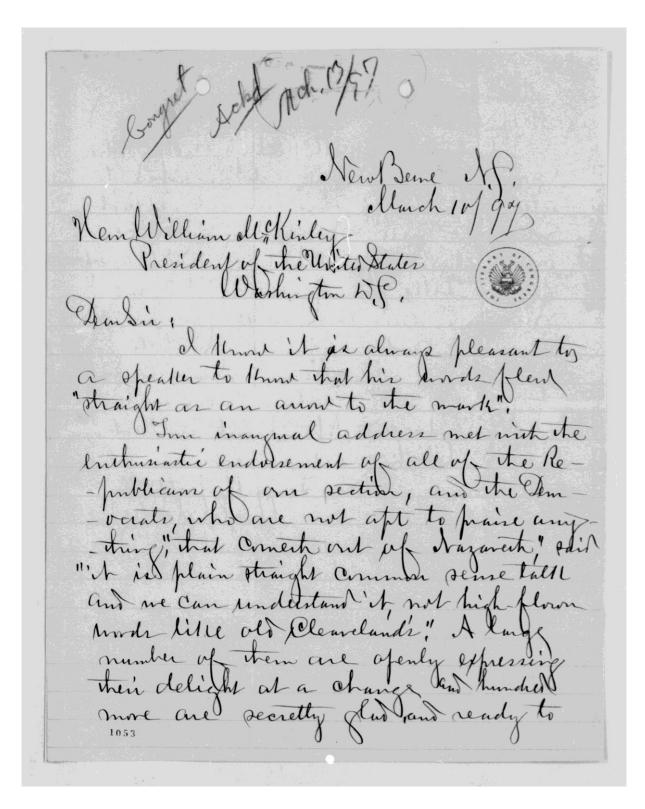
Washington, D. C.,

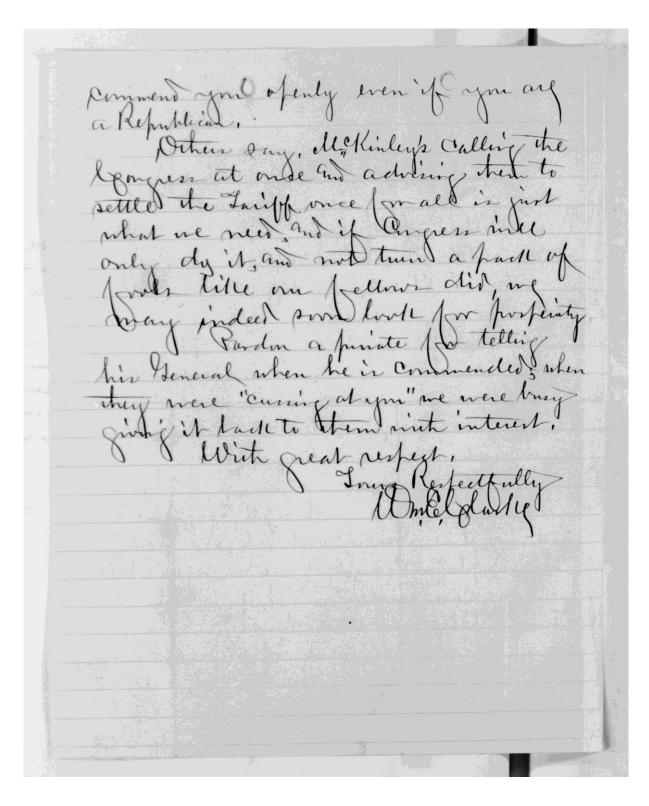
.189

ductly pour 24 closes lesrelanis comprime le whole Trans mininiffi country. rhile many y he remain ing states will be represented by & hibis. This 4 position mie le of no mean proportions + I think it nice reflect credit upon this Republic "us as am peofle are very auxious for you 6 dignify it by issuing a proclamation I trust from mill dicide to do Usv even if you me es-Tothishing a precedent.
Respy Stilled me Someone to Cleveland, 1896.

9) Billerica Bouse 🚜 🥦 OPP. ST OFFICE & & & & Steam Beat & Bas JOHN A. WOODMAN, Proprietor Manchester, N. H., March 8 1897. Hon Frieliam Dockinly Honored Sir I Desire to Suggest The Name of Fin, o a Howard in the crent of the Retirement of Dur Blis Gen Harrord is an Ableman' a Christian Gantlement of the Indian Fromed & into markeel in Comparson with alministration of the Part I am Socking to oppice but only Nich that your administration to a draber on a Saileler is the one to Irea with the Indian Question

Difflerica House & & & s & s s Steam Beat & Gas JOHN A. WOODMAN, Proprietor 11_ Manchester, N. H., 1897. Expanely So good a has born the Inclien matters Can deat be Treated by a Christman Gentlemus John & achuns 1042





Someone to McKinley, 1897/03/01.

Appendix B

Transcriptions of the letters with notes

Monroe to Jefferson, 1802

<P 0>

<P 1>

Richmond, July 26, 1802

Dear Sir

On my return lately from Albemarle

I found yr. favors of the 15. 17. & 20th. wh. were un

opened according to orders I had left in such cases.

An attack from Callender is a harmless thing un=

supported by any document from yrself. From

such letters as you wrote him I do not think

any thing is to be hoped to him or the federalists.

If the printers wod. say nothing in reply to the

attacks of that party the true ground might ulti=

mately be taken on a view of what was said by the

adversary: but that is not to be expected especially at

a distance. To contend that it was simply a cha
rity to a man in distrefs, wod. put them on the
proof that it was more, or was given on strong
er motives, and wod. admit by implication
that if it had any other object in view, such
object was an improper one. I shall give such
hints as to prevent any thing whatever being done
at present, or if any thing is, to give as far as in

<P 2>

been long solicited to make a visit to Norfolk,

& have repeatedly promised a complyance,

till I find a longer declension wod. excite some

chagrine with my friends. To decline it at this

moment wod. subject me to the imputation

of doing it from fear of the yellow fever, altho

none exists there that we know of. I therefore

set out for that place in the morning, to re=

turn with the least possible delay. I shall haste(n)

to Albemarle on my return here where I hope to arrive in abt. ten or twelve days, at the latest by the 10th. of Augt. I wish you health & happiness being sincerely yr. friend & servt Jas. Monroe Major Scott has yet recd. no information whether he is to be continued in service or dis missed. His delemma is the cause of much pain to him & tryumph to the federalists. He is a most deserving man, of great sensibility, who has as much weight here as any republican cod. possibly have. Description: James Monroe writes Thomas Jefferson to tell him that the political attack from Callendar is not very serious. Notes: -use of long 's' -addressee is not mentioned by name (Thomas Jefferson), nor by occupation (president)

-use of formula 'Dear Sir'

-words that continue in the next line are marked by '=' in the first line
-certain words, especially those containing 'ou', are abbreviated ('wod.', 'yrself.', 'yr.', 'abt.')
-place sent from and date on upper right corner

Bradley to Jefferson, 1804

<P 0>

<P 1>

The President of the United States

General Post Office

Sir

Septem. 13. 1804.

Agreeable to the postmaster generals directions I have the honor to inclose the hon.ble John Stewarts letter of July 23rd to the Secretary of state --- complaining that the western mail is sent by a new route & .- also a copy of the PMGeneral's letter of July 13th to W. Sturart and of my letter to him of August 9th being the whole that we have written him on the subject.

W. Stewarts complaint is 1st that the main Western mail is sent by a

route other than the one by York, which he supposes unauthorised by law, & 2nd by that the carriage of the mail on part of a post road from York to Carlisle was dis continued.

enacts "That the following be established as post roads namely "____" From Philadelphia, by Lancaster, Yorktown, Carlisle, Shippensburg, Chambersburg, Bedford and Greensburg to Pittsburg" --- "From Philadelphia by Norristown, Pittsgrove, Reading Lebanon & Harrisburg to Carlisle"--- And by an additional act passed April 23. 1800 the following was established "From Lancaster, by Elizabethtown and Middletown to Harrisburg, Sunbury & Northumberland"--- By the sketch (annesa?) it will be seen how these roads connect with each other. & that the mail from Philadelphia for Pittsburg & the western country may be sent by various routes with little difference in point of distance, & that mail carriers are employed on each.

<P 2>

The words of the act go merely to designate various post roads, they no where require the postmaster general to include specific posts in one contract or require the mail for any portion to be carried by the same hand. Neither does it require that the particular mails from Philadelphia for Pittsburg shall be sent by any specific. route

The 1st sect. of the act to establish the post office among other things designates the duties

of the postmaster general --- "He shall provide for the carriage of the mail on "all postroads that are or may be established by hour & as often as he having regard " the productiveness thereof and other circumstances shall think proper." These are the only chanses or acts that relate to the subject. We consider that from Philadelphia by Lancaster Elizabethtown, Middletown, & Harrisburg to Carlisle is as much a post road as from Philadelphia by Lancaster, & Yorktown to Carlisle & it has always been a practice to include such portions of post road in a particular contract without reference to the original act, as appears eligible. This is in a measure necessary to the due (conc.eyanie?) of the mail, for in the first establishment, many routes for want of direct roads or for the accomodation of particular places were made quite circuitous, & subsequent acts without discontinuing the bends have made near or cross routes from one bend to the other; whenever this has been the case the contracts have been made for the strait route, & seperate ones to accomodate the places on the bends. In this view it is considered that the postmaster general had a clear right to send the great western mail by Harrisburg in the manner that he has done.

W. Stuart states that application was made to the last Congress for an act to direct the Western mail to be sent by Harrisburg & that it was not acted upon hence he infers that Congress considered that it ought to be continued by York. (But?) if we consider that no act of congress ever required it to be conveyed by York, or ever

was passed requiring any particular mail or mails to be conveyed by a specific road the inference if any must be that it was not considered a proper subject for

<P 3>

congress to act upon,& that it was properly confided to the discretion of the postmaster general.

When proposals for carrying the mail in stages between Lancaster & Pittsburg were first made, the proposers

insisted upon running by Harrisburg and not by York. The postmaster general was aware that the citizens of York would be dissatisfied if the stages to the western country were not made to pass through that town, & therefore endeavoured to prevail on those who made the proposals to run that way but was unsuccessful. (By our account (crossed out)) The two routes branch at Lancaster and meet at Carlisle; by our account the distance from Lancaster by Harrisburg to Carlisle, the route which is taken by the stages, is fifty three miles, and from Lancaster by York to Carlisle fifty nine miles, making a difference of six miles in favour of the former & proposers represented the quality of the road equally in its favour. But this was not the motive which governed the postmastergeneral. as he had only the alternative of contracting ---- to carry in stages by the Harrisburg route or continuing it by the York route on horseback. The establishment of stages on great public roads is so important to the convenience of the public and

to the security of the mail that he could not hesitate about acceding to the offer. A contract has accordingly been made for carrying the mail in stages from Lancaster by Harrisburg to Pittsburg for the term of four years commencing on the first day of July last. And I have good grounds for saying that it is very pleasing to a large portion of the citizens of Pennsylvania.

2nd that the carriage of the mail on the part of a post road. from York to Carlisle was discontinued?

In the 1st section of the act to establish the post office, the postmastergeneral is au"thorised to "direct the route or road where there are more than one between places

<P4>

Bradley Abram. Sep.13.04, rec . Sep. 15.

designated by law for a post road, which route shall be considered the post road." From York to Carlisle there are several routes or roads, the mail has usually been carried on the nearest route through Dover, but this was never designated as the postroad by the postmaster general but it was left to the carriers to take which route they pleased, on this road there is no post office & I have not heard that there is any place where one would be useful. But by another road from York by Abbotstown, Berlin, the Sulphure Springs to Carlisle, there are two post offices, and the

was very little correspondence carried on between York & Carlisle and that the whole value of postages in one quarter did not amount to seven dollars or to the rate of 28 dollars in a year.

The reason for resuming the nearest road is assigned by the postmaster general in his letter to W. Stewart & the mail has been carried upon it once a week since the 15 August last.

From the whole I think it will appear that the postmastergeneral has not exseded his authority & while he has been attentive to the public interest he has been desirous to serve the citizens of York.

An attack of the prevailing fever has prevented my forwarding the inclosed so soon as I ought to have done. I have the honor to be with much respect Abraham Bradly jun

assist. PostmGenl

<P 5>

Post Master General

13 Septr. ????
Alterutim of the route of the
Main Western Mail from
being carried through York
to Harrisburg.
Description:
Abraham Bradley writes Thomas Jefferson in order to propose an improved route for carrying post.
Notes:
-opening: 1. Recipient ('The President of the United States')
2. Author ('General Post Office')
3. 'Sir'
4. Date
-recipient not mentioned by name
-'hon.ble'
-long 's'
Gallatin to Madison, 1810

<P 0>

[Pre]sident

of the United States

<P 1>

Dear Sir

The Senate having rejected the nominations of Hickman & Wilkman, I beg leave to submit the following in (??)

Samuel Abbott of Michigan to be Collector of the district of Michillimakinac & Impactor of the revenue for the fort of Michillimakinac

Denison Darling of Mississippi territory (whose nomination you had withdrawn & sent in its place that of Wilkman) to be Collector of the district of Mobile and Impactor of the revenue for the post of Mobile.

The absolute incapacity of John Pooler Com.

of (Loan) for Georgia renders his removal necessary;

and Charles Harris of Georgia is warmly

recommended by the two Georgia Senators as a

<p 2=""></p>
proper successor.
Respectfully
2 May 1810
Yours obediently
Abbot Gallatin
Description: Gallatin writes Madison in order to submit certain people for certain government
positions.
Notes:
-use of long 's' (Mississippi)
-only 'dear sir'
-closing:
1. Respectfully
2. Date
3. Yours obediently
4. signature

Jefferson to Madison, 1812

<P 0>

<P 1>

Dear Sir

Monticello May 2.12

It is a previous thing to be pressed, as I am into the service of those who want to get into service themselves. the great mass of those sollicitations I decline: but some come for--ward on such grounds as controul compliance. Mr. Archibald C. Randolph, an applicant for command in the new army, is my near relation, which in his own eye and that of our common friends gives him a claim to my good offices; while in mine, and that of the world it adds not an iota to his fitness for pub--lic service. I have taken care to say nothing but the truth. I have specifically stated the qualities he possesses favorable to his views. but no inference of qualities not specified must be drawn: and that this caveat, which I confide to yourself alone, may not operate further than would be just, I am bound to say that I know of but two points in his character adverse to his wishes; the one that he is a zealous federalist, and as such may be prone to feel and foster the grievances founded and fancied which keep an army always uneasy; the other

that he is quarrelsome and may be troublesome to his compa--nions. the army is indeed the school to correct his last pro--pensity, but the correction may cost us the life of a good man. god blefs you and give you a happy issue out of all your trials which I know to be severe. Th.Jefferson The President of the US. Description: Thomas Jefferson writes to James Madison informing him of some faults of Archibald C. Randolph, an applicant for the command of the new army. Notes: -Opens only with "Dear Sir", does not mention the recipient's name (James Madison). -the recipient is mentioned at the end of the letter as "The president of the US." -long 's' sometimes used (mass), sometimes not (pressed) -words that continue in the next line are marked by a dash in both lines Friend to Monroe, 1818 <P 1> A Serviced Friend- to the President - Punishment of Death -

Baltimore, June 26- (1818)

Dear Sir

Believing that your mind is already
made up as to the fate of the men con demned to death for cobbing the mail- yet lest
the enclosed should not meet your eye, I
take the liberty of enclosing it to you and the
decided opinion of a majority of the citizens
of this place- it is from the Patriot of this
city. I assure you sir I am unknown to any
of the parties -yet I agree with thousands,
and I believe with yourself that life should

I can truly say I am

A Serviced Friend

be for feited only where life has been taken

For Jas Monroe

Description: 'A serviced friend' writes James Monroe trying to pursuade him to change his mind about giving some men the death penalty.

Notes:

-clear orthography and language

-use of long s (assure)

-the part on the very top of the page: author- recipient- theme. Maybe this was added later

Rush to Monroe, 1822

<P 1>

London June 5. 1822.

Dear Sir.

There are no subjects on which

I am more anxious for information, as occa=
sions offer to me whilst here, than naval
subjects.

My thoughts run rather upon
some of the uses to which our navy may be
put at a future day, than upon its form
and constitution, on which branches I can
necessarily be but a very crude judge.
Nevertheless I have, on these, ventured to
rend you on the encoded sheets a few

extracts from my memorandum book, that
they may, if deemed worth while, be brought
under the private inspection of the secretary
or commissioners of the navy.

<P 2>

I can of course have no tenacity to any of the suggestions contained in these extracts, all of which, it may be, have heretofore been considered and exploded by persons better informed; or would be justly exploded when mentioned to them. But the bare possibility of this not being the case, and of what has struck my mind, under the mere instigations of a constant and warm zeal for our naval service, starting a single thought that may prove useful in the minds of others, leads me to com= mit them to your hands.

I remain, with the

highest respect,
your faithful
& obt. svt
Richard Rush
President Monroe.
Description: Richard Rush (US Minister to the United Kingdom) writes to James Monroe to tell him that he sent him some suggestions on what the navy could be doing in the future
Notes:
-found out on wikipedia that Rush was responsible for ending naval armaments in the Great Lakes
-very convoluted language
-very long sentences
-paragraph summeries:
1. i need more info on naval matters
2. i don't know much about the navy itself, but i have some ideas on what it might do in the future. if they are good, show them to someone who knows more
3. i'm not an authority on this, but i thought i'd give it a shot

-opening:
1. date
2. dear sir
-closing:
(through 4 lines): 'I remain, with the highest respect, your faithful & obt. svt'
2. signature
3. recipient (occupation+ surname) (president Monroe)
Wells to Adams, 1826
<p 0=""></p>
Mr Wells (?)
(???)
President of the U. States
Washington-
<p 1=""></p>

To the President of the United States

Sir;

Aware of the important value of time to a person occupying the distinguished and responcible station you do, the duty of which you have discharged with so much credit to yourself and advantage to your country, I shall not trespass on your time further than to state briefly the object of my troubling you.

I have been employed in helping the (ba?) draw of
the Potomack bridge a full month, during part
of which time I have been the acting superintendent by order of the (Seoy?) of the Treasury. I believe, as
I hope, that there has been no dissatisfaction expressed as the manner in which I have discharged
my duties. My purpose is to solicit most respectfully of you, the appointment of sperintendant of
the Bridge From the interest you (?) at the
time of my application for my present situation
I am induced to hope this; my present application

favourable consideration. The duties of my present situation are very labourious for a man of my years, eighty five- I have been wounded in the service of my country during the glorious struggle of her revolution which at times, tends greatly to incapacitate me for bodily labour, and the small sum that I recieve for my present service will not enable me to hire a hand to lighten the burthen of task- The pay is considerably less than that of a messenger in Public Office-

Confidently believing that I could discharge the duties of the situation I solicit with credit to myself and satisfaction to you, I trust my cause in your hands, satisfied that you will do for an old and almost worn out soldur of the revolution what your judgement and your conscience may approve of-

With the highest respect

I have the honour to remain
Your most obdt
Humble Servt
Cornelius Wells
Description: Wells writes Quincy Adams in order to ask him if he could discharge from his duties.
Notes:
-intricate language, large amount of text to express a simple message - the entire first paragraph is dedicated to saying that the author will not waste the recipient's time
-f in only one instance (less)
-opening:
1. Place (of writing?) + Date
2. 'to the president of the united states'
3. 'sir;'
-closing:
1. With the highest respedt

2. I have the honour to remain
3. Your most obdt
4. Humble Servt
5. Signature
Madison to Adams, 1827
<p 0=""></p>
Mr. Madison
(?) President of the U.S.
Post to }
(??) } Montpellier
<p 1=""></p>
Adams J. Q. Presidt.
Cop.a
Dec 9
Montp. 1827
Dear Sir
I return my thanks for the copy of your message
to Congress on the 3rd. (?), politely forwarded under your

cover. It's very able view of blessings which distinguish our forward country, is very gratifying; and the feelings inspired by our own condition, find an ex--panded scope, in the meliorations inforced that of all other people, by a (progress?) of reason & that, in the merit of which we may justly claim a share. With the newborn nations on the same hemisphere with ourselves and embarked in the same great (?) out of self (?)? and who are slave to what they are to one example, as well in the origin of their career as in the forms of their Institutions, our sympathies must be peculiarly strong & americans: the more so, as their destiny must not only affect deeply the general cause of liberty; but may be influenced to (?) felt our own, Be pleased to accept (?) assurances

of my great (?) & friends (?)

Description: Madison writes to Quincy Adams. Despite being able to transcribe most words, the message is not clear to me.

Notes:

-i wonder if people were better at reading messy handwriting in the past

-convoluted language

-no real closing

Gardiner to Jackson, 1831

<P 1>

Washington, Apl. 2d. 1831

Dear Sir,

As I am about leaving the city, I concieve it a duty which I owe you as a personal friend, and a supporter of your Administration, to lay before you a synopsis of a conversation which I held with, the Hon Saml. D. Ingham on the 22d ultimo. The views contained in this conversation may possibly be unknown to you; and for your satisfaction only are they communicated, with liberty to make such use of them as your discretion may dictate, in case any future contingencies should

require them for your own justification.
I have the honor to be,
with sentiments of high generation,
Your Mo Obdt. Servt.
J. B. Gardiner
Gen. Andrew Jackson.
Description: Gardiner writes to Andrew Jackson (1831) to tell him that he is sending him a summary of a conversation that he had with Ingham. Ingham is the Secretary of Treasury.
Notes:
-'ultimo' means 'last month'
-opening:
1. date
2. dear sir
-closing:
1. i have the honor to be,

- 2. with sentiments of high generation --> unusual, probably used to make the closing more personal than the automatized phrases
- 3. Your Mo Obdt. Srvt.
- 4. signature
- 5. recipient (military rank?(gen.)+ full name)

Patterson to Jackson, 1835

<P 1>

University of Virginia

May 29th, 1835.

Sir,

I have just recieved the commission by which you have been pleased to confer upon in the office of Director of the Mint of the United States, from the 30 th of June (secret?),- of which I beg leave to signify my acceptance.

I assure you, Sir, that I am made peculiarly sensible both of the honor and responsibility of this appointment, when I (?) the great additional importance

which the department must derive from
the extensive mining operations in the
United States,- from the more just ratio
now adopted in the relative values of
gold and silver, - from the recent establishment of Branches of the Unit

<P 2>

in North Carolina, Georgia, and New Orleans, - and especially from the determination of the government to
extend the circulation of the precious
metals, as the only legitimate material currency.

I am, Sir, with the highest respect

Your grateful and faithful Servant

R.M. Patterson

To/

Gen. Andrew Jackson

Description: Patterson writes to Jackson to beg leave to show his acceptance for his new appointment.

Notes:

-place sent from is 'university of Virginia' -maybe he is sending 'on behalf' of them

-convoluted language

-in closing, there is a unique syntactic structure: (I am, Sir, with the highest respect...)

Hayne to Van Buren, 1838

<P 1>

Copy.

Private.

Charleston So. Ca. 7.th Feb.y 1838.

Dear Sir:

I take leave most expectfully. to

enclose for your perusal, the accompanying let-

-ter from Genl. Jackson .- as the General has

been pleased to hint at my private affairs,

on the subjects. - It is due to myself to say, that
I returned home free from all embarrassment.The greater portion of my (?) at the time
I went abroad, was in (?) and (?)- but
unfortunately during my absence. was nested
in Southern, & South Western States. -

It is known to you, while I remained abroad, that I held the responsible place of

For:

His Excellency

Martin Van Buren.

for. for. for.

President of the United States:

Washington.

<P 2>

for Naval affairs to our Ships of war in the Mediterranean .- On my return home,

I settled my accounts. to a large amount. when

there was found a balance due me, amount-ing to several thousand dollars. -

In conclusion, I can only say. it was my good fortune. during the late war with England. to have met the enemy in battle, as often. I believe, as any other Officer in the Service. Indeed, the best portion of my life has been faithfully devoted to the service of our common Country.-

I would repair to Washington, at any moment, you may (?) to regard my presence.

With high considerations, and great respect. I subscribe myself, your friend, and most obt. Sert.

A.P. Hayne.

Description: Hayne writes to Van Buren to tell him that he has enclosed a letter from Jackson which contains some hints at his (Hayne's) private affairs. He also says that he has settled most of his accounts and that he now has several thousand dollars

Notes:

- -there seems to be a word missing between the first and second pages
- -'send to'-part is at the bottom of the first page
- -it says 'copy' and 'private' on the top of the first page
- -perculiar formatting of place sent from and date
- -many unnecessary periods (or commas), especially on the second page
- -'perusal' means 'the act of reading through something'
- -'to repair to somewhere' means to go to another place
- -long 's'
- -closing may be unique 'With high considerations, and great respect. I subscribe myself, your friend'

Cochran to Van Buren, 1839

<P 1>

A Copy, to the president

Louisville June 15th 1839-

DrSir

I herewith enclose you a letter furnished

me by Judge Bill addressed to him by my friend

Judge McKinley; and which I desire may serve

as additional testimony of what has been previously

presented for your consideration as relates to my

application for the appointment of post master of

this city- In my letter addressed to you a few weeks

ago on this subject, I thought proper to refer you to

sundry highly flattering documents and letters forwarded

to Mr. Kendall, and which I must again request you

will advert to, and appreciate as they may merit-

They consist of several hundred names of our citizens selecting me as their choice, of an address of our Mayor and eleven of fourteen of our city council; of a letter from (?) B:M: Johnson; and of many letters from gentlemen of the highest respectability - all of which I hope Mr

Kendall has recd. - It is the opinion of many of our

most distinguished and influential citizens, that a majority of three fourths of our population are favourable to my recieving the appointment- and if a faithful and uniform struggle in suppost of the past, and your administration of our government, and the strangest testimonials in favour of my pretensions

<P 2>

for this office, entitle me to any regard from yourself, or others in power, I will entertain the hope that my application for the same will meet your approbation; and that I may recieve the appointment

Most respectfully

Sir Yr,obt,Sert,

Exc,y Martin VanBuren Wm,,Cochran

Notes:
-suppost means 'A person. A subordinate; a supporter, follower, adherent.'
-sundry means 'an indeterminate number' or 'various'
-ſ
-interesting abbreviations of closing fomulas
-generally interesting abbreviations
-easy-to-decipher orthography
Thompson to William Henry Harrison, 1841/03/24
<p 1=""></p>
To.
Maj Genl
W.H.Harifson.
President of the United States.
Sir.
I take the liberty to offer for your acceptnce
the enclosed addresses, (?) by the death

Description: William Cochran writes to Martin Van Buren asking to be appointed the new post

master his city (probably Louisville).

of my lamented Husband, the late Colonel Alex.

R. Thompson, USA. who fell in Battle on the 25th of Dec.

1837. in Florida- whilst gallantly leading his Regt.

in a Charge against the Hostile indians.

My departed Husband, having served

with Honor and Reputation throughout the War of

1812, and (?) well (?) with the gallant

Gnl. Pike, who was his friend, and to whom he was

ardently attatched- I have thought that a

(IHitch?) of his Character, both as a Christian and

as a Soldier, might not be altogether uninteresting

to one, who himself shared in the toils of that

War. but (where?) (ren-away?) days. I pray may

he (per as perons?) and happy.

I Have the Honor to be Sir

with High Respect & Considerations

MaryMThompson

Washington Mar 24th. 1841

Description: Mary Thompson writes to Harrison, enclosing addresses to her husband. She writes about her husband's gallantry in war.

Notes:

-regt.- regiment

-ardently- Expressing or characterized by warmth of feeling

-ſ

-certain words are hard to decipher

-the recipient's name is Harrison, yet Thompson writes it as Harifson

Robson to William Henry Harrison, 1841/04/01

<P 1>

Washington 4Mo (April) 1st 1841

Much esteemed Friend

Mr. Henry Harrison/

Having been sometime in this

Country visiting the Meetings of our Friends, the people

called (orthodox) Quakers, & in the course of our

Journey, our lots having fallen in this place, we feel

desirous, if quite convenient to the President of paying

our respects to him, by an Interview of a very few
Minutes. - We have been quite sorry to hear of the
late indisposition of the President, but find this
Morning a favourable Report of the present state
of his health. - If the privilege asked for, is
granted, we should be glad to come at any hour
during the present day which may be the most
convenient, as we purpose, leaving in the morning
for Baltimore. Our company consists of my Wife
(Elizabeth Robson) & myself. & a young man, Nathan
Hill, from No: Carolina. -- Our residence when at
home is in Liverpool, England.

I am with much respect thy real friend

Thomas Robson

Description: Robson writes to Harrison asking him for an interview on behalf of the Quaker comunity.

Notes:

-Robson is an Englishman, so some of the conventions are different than in letters written by Americans
-date: '4Mo' meaning fourth month
-closing: 'I am with much respect thy real friend'
-writing about the addressee in the third person (perhaps they were aware that someone else
would read the letter first, especially since the president was ill at the time)
-quite clear orthography
W' (T) 1044
Wise to Tyler, 1841
<p 1=""></p>
Private:
Washington.
June 26th 1841.
My dear Sir.
I recd. the in closed from
(Digar?) last night, and have written
to him that I am glad it leaves
you free to indulge your Kind
dispositions towards him. I promised

to inclose it to you and to leave
you, unsolicited by me, to take
your own course.
With the highest regard
& esteem, I am, Sir,
Yours KO
Henry A. Wise
Hon: John Tyler
Pres: of U.S.
Description: Wise writes to Tyler saying that he inclosed something with this letter.
Notes:
-private
-abbreviations (recd., KO, Hon:, Pres:)
-'with the highest regard & esteem'
6 6

Reed to Tyler, 1842

Private

St. Louis

Oct. 1, 1842.

President Tyler

My Dear Sir

Since I left here three

weeks ago, the offices of collector (Surveyor) of

the Post and Register of the Land office

have both been vacanted, the one by death,

the other by resignation. In case I

have visited Washington as I set out to do,

I should have urged the removal of

both these men forthwith- but it has not

become necessary. They were both miserable

appointments, as I had informed Robert last

Winter- but I suppose they were of Mr.

Erwing's Selection. The late Collector

is a defaulter from four or five thousand

dollars, by placing the mony in the hands of

one of his securities, who appropriated it to his own use, and could not replace it-

The securities are good & will pay the Government in a reasonable time, & apprehend.

There are numerous applicants for
the place, and several of them being my warm
personal friends, I have declined writing
you in behalf of my one. It is my duty

<P 2>

however, to warn you against mistaken action, and forthat purpose I made the inquiries of a personal and political friend, in reference to the political feeling of the gentleman who has sent you a letter from Doctor (?), and which resulted in the answer which I herewith inclose you.

My impression is ,however , that Mr. Greene has not acted with the (Clayman?) here since

he signed his name to their pledge-

Mr. Cady has written you his desire to be placed here, and if there were no uncertainty of his confirmation by the Senate, I would say the arrangement would be a good one and add strenght to our Cause in Missouri. Cady would help us materially in St Louis, and would leave affairs in a prosperous condition at Palmyra as he has doubtless informed you. It would aid us much in presenting a bold and strong front to our V.B. rivals here, to have the "Courier" at Palmyra warmly on our side. as Mr. Cady informs we can be done in the event of this transfer- but of all this you will of course judge as you please. - Rumour says that Doct.

<P 3>

(Keing?) of Washington will recieve the place,

but if he is not a Citizen of the State now, and it requires a man of mercantile knowledge and talent to fill the place properly - It is not important that the appt. should be made in a hurry, and as it is one of a good deal of interest to us in several respects, it would be better that it should be delayed awhile, unless your mind is readily or already made up as to whom it shall be given.

I am glad that Mr. (Allen?) will probably recieve the appt. of Register-He is right, and will be with us heart & hand, to some purpose-We are suffering for want of numerous other changes hereabouts- but as there is a time for all things, we will say more of this hereafter.

I know I have made my letter too longbut I cannot write short letters on subjects of so much interest to us all.

I am, dear Sir,
Your very sincere
and obt. Srvt.
Silas Reed
Description: Reed writes to Tyler in order to suggest some applicants for the position of 'collector (Surveyor) of
the Post and Register of the Land office'.
Notes:
-in the last paragraph, the author ackgnowledges that this is a long letter
-private
-no long 's'
Bryant to Polk, 1845
<p 1=""></p>
Washington City D.C.
Oct 1st 1845
To His Excellency
James K. Polk.

President of the United States

Sir.

Being aware that two

vacancies will occur in the Pay Department of the Army. by expiration of the Commissions of Paymaster Denny and Paymaster Davies. the first on the 15th inst and the second on the 17th proximo. I beg leave most respectfully to call your attention, to my applications numerous recommendations, and testimonials, now on file in the War Department, for that appointment, and solicit one of these places.

I am recommended by the Deligations of Pennsylvania. Indiana & Missouri in the last Congress, together with other personal and political friends.

I beg leave also to present, the enclosed letter to yourself, from Benjamin H. Brenster Esq of Philadelphia, one of my earliest and personal associates.

I am Sir

Your Obt Servant
Thomas. S. Bryant
Late Captain U.S.Army
Description: Bryant writes Polk begging leave in order to present his application to the position of Commissions of Paymaster.
Someone to Polk, 1847
<p 1=""></p>
Notes:
-clear orthography
-a very by-the-book letter
-'inst' means date of the current month
Nashville Augt. 16th 1847.
To His Excly
Jas. K. Polk.
DrSir/

With the highest respect

This letter will be handed to you, by my friend

Capt. Gardner, (lut.?) of the Tennissee Cavalry- The Capt

Visits Washington, with the claims of his Company for

Land warrants. and (?) remaining until they are

adjusted, I trust you will give him any aid he may

need, in the (?) of these claims.

I learn from Capt. Gardners friends

that he would like to have a place in

the regular army. I take great pleasure in

reccommending him to your notice as a

young man of the first order of gallantry,

and (?) entitled to notice, Yr Obt Servt

D.R. (?)

Description: Someone writes to Polk sayint that Captain Gardner is coming to Washington with his company in order to collect Land warrants. He also reccommends Gardner for a place in the regular army.

-long 's' 'Tennissee'

-it would be interesting to explore how the level of effort varies when writing closing and opening formulas (abbreviations, orthography...)

Twichell to Taylor, 1849

<P 1>

St Louis Sept 25. 1849

Sir

I have the honor to address you

upon a subject, which, however unpleasant,

I concieve my duty requires me to notice,

and upon which, silence might be considered

a neglect of the obligatons to support the char=

=acter and dignity of the Govrnment, which

rests on every good citizen, but more especially

upon the officers of that Government-

On the 12th (night?) Mr. W. Grandini
(said to be a special agent of the Treasury.

Department), arrived at the "Planter's House"

Hotel" in this city in the prosecutions of
his official business it is supposed, but in
such a state of intoxication as to be entirely

unfitted for any kind of business whatever
and has continued in this condition
without intermission ever since - such is
the degradation to which he has fallen that
(..ing?) citizens of high respectability have
called upon me to express their astonishment
at the (misplaced?)(confirmal?) refused in such
a mad (?) the appointment he holds - His
conduct is such that the proprietors of the
Planters House last week requested him to

<P 2>

seek other quarters, which they suppose he has done from the fact that he has been absent for 3 or 4 days. yet without paying in full his bill or, removing his baggage.

Up to this morning he has not appeared at the office of the Sub=Treasurer or had any communication with him-

Gentlemen who have known him for

years look upon his appointment as exceedingly unfortunate and injudicious-

Col. D.D. Mitchell stated that he should continuly make known to you these factz, but being suddenly called to the (Louisiana?)

Country, left last week & believe without doing so - I submit the facts for such consideration as you may think they deserve - should a new appointment be deemed necessary of no more prominent individual to be before you for the place. I would respectfull suggest that (?) N.J.

Eaton of this city is in all respects qualified and worthy of the position.

His standing for honesty integrity & industry

is high in this community -

I am most truly

your obt servant

Jno W. Twichell

To

Z. Taylor
Presd.
<p 3=""></p>
St. Louis, Sept 25- 49
His Excellancy,
Z. Taylor, Prst. U.S.A.
I have knowledge of
the facts stated by Capt. Twichell
in the (?) letters. They are fully
sustained- Respectfully
Gen. (?) (?)
Description: (probably) Twichell writes to Taylor in order to tell him that Mr. Grandini is not suitable to be a treasurer because of his frequent intoxications
Notes:
-very indirect language (a whole paragraph to communicate a simple message)
-opening:

1. date
2. Sir
-closing:
1. I am most truly
2. your obt servant
3. signature
-on the last page, there is a short message written by another person, validating the letter
McGehee to Taylor, 1850
<p 1=""> Gen. Z Taylor</p>
Gen. Z Taylor
Gen. Z Taylor [1850 May 9]
Gen. Z Taylor [1850 May 9] Dear Friend
Gen. Z Taylor [1850 May 9] Dear Friend On my arrival
Gen. Z Taylor [1850 May 9] Dear Friend On my arrival have I. read the unopened letter which I (?) (?)

derson & Peale. New Orleans. the (?)

you with Int. of the rate of 1 Perct. say of 3.000

due 1st of may 1849. If you deem it best to (?)

(?) the amount (prior?) to my return to the City of

Washington which was (?) (?) III days.
you can do so and I will wait there (?)

(?). that the rate shall be (?) than

on my return home.

With (Sentiments?) of (Regard?)

New Yrk. May 9. 1850 (?) Respectfully

Edward McGehee

Description: Judge McGehee writes to Taylor seemingly to talk about a loan.

Notes: barely legible

- -Taylor is addressed as a general and not president
- -McGehee addresses him as 'Dear Friend'

Atherton to Pierce, 1855

<P 1>

Washington Feb. [20] 1855.

Mr President.

I ask it as a favor-

I press my claim more

strongly than that of you.

to grant me a confidential

interview at your earliest

convenience.

I wish to be in-

-formed (?). upon

the subject involving the

<P 2>

eight thousand dollar

legacy "bequethed to you

by Mr Atherton's Will."

I hade borne a Widows-heart

ten days less than thirteen

months, ere I was told

that, that was not for

you.-

Please state the day

and hour, when I

may be recieved!

With your hearts

warm impulses, you

can concice, that I am

in deep affliction.

Yours, (?)

Anne Atherton

<P 3>

"Browns Hotel."

Tuesday A.M.

Feb. 20. 1855.

Mr President,

This note was written

ere I saw you last ere.

In complience with your
kind invitation to visit you,
I will be at the White House
tomorrow (Wednesday) at
9' A.M.
Do treat me on this sub-
-ject. With frankness and let
my visit be confidential!
I may some time feel that it is
best as it is, but "Ignorance was bliss"-
in comparison- Yours, hastily.
Anne Atherton
Description: Anne Atherton writes Pierce concerning her husband's will.
notes:
-ere means before
-a separate message was added onto the same paper as the first one

Geary to Pierce, 1857

<P 1>

Lecompton Kansas Territory

Janry 19th 1857.

His Excellency

Franklin Pierce

President U.S.

Dr.Sir.

It is roumored here

that Mr. Spencer will not be confirmed by the Senate. Should this be true, and should Major Donaldson not be detained,

I take pleasure in recommending to your fovorable consideration Wm P. Fain Esq.

formerly from the town of Calhoun, Georgia, as a person well qualified to perform the duties of that office.

He is a gentleman in the real acceptation of the term, has been a

Judge, and hasperformed the duties

of assistant marshal of this Territory
Since I have been here. The per-
formance of his duties, has in every
respect been satisfactory to myself
and the public.
<p 2=""></p>
Should there be a vacancy. I feel
Confident in assuring you that
the appointment of Judge Fain
will be well recieved, and will
give satisfaction to the people
of the Territory
Your Obedient Servant,
Jno. W. Geary
Description: Geary writes to Pierce recommending William Fain for a vancant office place. It is not clear from the letter which particular place it is.

Notes:

- -clear orthography
- -Geary seems to be a skilled writer

Porter to Buchanan, 1857

<P 1>

Harrisburg 21st March 1857

His Excellency James Buchanan

President of the United States

My Dear Sir

Allow me to say

a word or two on the subject of the application
making by the friends of Col. WMullen for the
office of Marshal for the District of Columbia.

The Col. was one of the delegates to the
(Commission?) in Cincinnati, and his whole course
and conduct on that occasion was so entirely
apprased by your friends from Pennsylvania that

I can never forget him. He was your constant

and ardent friend, and we had some difficulties

to contend with in that obligation, more than
met the public eye. His long public career is
too well known to your Excellency to require a
word from me. I would be gratified to hear
of his appointment
very Respectfully
& truly
Yours David R Porter
Description: Porter writes to Buchanan in order to comment on the potential appointment of Colonel W. Mullen for the office of Marshal for the District of Colombia.
Notes:
-some people write capital 'C' as '6'
Du Pont to Buchanan, 1859
U.S. Navy Yard Boston

June 10. 1859.

Sir

I have the honor to inform you that four trees containing the Several parts of a handsome Secretary, were placed on board the Minnesota while at Bombay for the acceptance of your Excellency.

The trees have

been properly addressed, with the exception of (?) destination, in reference to which I will be pleased to recieve your instructions.

A letter in the mail

box brought by the ship, will have informed
you from where this offering came- merchants
of a ParSee firm of merchants doing considerable
(?) business in Bombay.

I have the honor to be Sir

With great respect

Your Obt. Servant

I. F. Du Pont

To his Excellancy
James Buchanan
President US
Washington
Description: Du Pont writes Buchanan informing him that four trees (as far as I can tell) have been sent to him as a gift from Parsee merchants in Bombay.
Notes:
-'trees' could be 'brees'
potentially relevant meanings:
-'bree' in Scots can mean 'juice, essence (of a liquid or flower)', according to Wictionary.org
-'bree' in Scotish can mean 'stock', according to dictionary.com
Andrews to Lincoln, 1861
<p 0=""></p>
Hon: Abraham Lincoln

President of U. States.

Washington.

D.C.

<P 1>

[Commonwealth of Massachusetts]

[Executive Department]

[Boston,] Nov. 25th [186]1.

To the President of the United States.

Sir:

Exchange of prisoners.-

My interviews with you did not afford me opportunity to urge as Earnestly as I feel the importance of an

I have urged it in Some

quarters in Washington; and am Confi=

dent that the justice and Expediency of

the case, and the feelings of the people

all concur in this Measure which is both

so convenient and humane.-

The reasons suggest them=
selves, and as well as the answers to the
objections made, so that I will not tire
you by their repetition; but will Simply
record my poor judgement, in order that,
so far as it may be worth anything, it

<P 2>

may weigh for the benefit of the right side of the question.-

I Earnestly hope that im=

mediate measures may be taken to

Effect Exchanges and that the hearts

of the people may not be Sickened by

hope deferred.-

I am with great respect

Your friend & Servant

JohnAAndrews

Description: John Andrews writes Lincoln in order to negotiate an exchange of prisoners.
Notes:
-extremely clear orthography
-the executive department in Massachusets obviously has their own block of paper with print saying where it came from and the decade, more common in later letters
Opdyke to Lincoln, 1863
<p 0=""></p>
Mayor Opdyke
Jan 6.63.
(?) in (?)
His Excellency
The President
Washington
D.C.
<p 1=""></p>
[Mayor's Office]

[New York,] Jan. 6. [186]3

His Excellency

Abraham Lincoln

President

Dear Sir:

I inclose a note just recieved

by me from Mr. Wm. A. Hall of this city.

Both himself and Mr. Bell his informant

are personally known to me, and are

gentlemen of high charach., loyal

and reliable. I transit the note

in the hope that you will have a prompt

and thorough investigation instituted, and

if the information proves to be cor-

rect that you will have the

<P 2>

spies exposed and punished-

I have the honor to be

Very truly yours,
George Opdyke
Mayor
Description: Opdyke writes Lincoln saying that he enclosed a letter which he recieved, probably regarding the identities of some spies.
Notes:
-papers, pens, and even 'clarity' of orthography from the Lincoln collection all seem to be similar - yellow papers, thin pen (almost pencil-like), and quite clear orthography
-paper has print which shows origin (Mayor's office), this seems to have come into fashion around Lincoln's time
-I realised this already has a transcription included on the website, but the orthography is so clear that I read everything right
-'character' abbreviating
Kyle to Johnson, 1865
<p 0=""></p>
Nashville Tenn.
Nov. 12th 1865.

A.A. Kyle, (?) in regard to lands of Orville Rice, Saml and Ger. Powell et. al. (Fill?) <P 1> [Office U.S. Direct Tax Commissioners, District of Tennessee,] 12th [Nashville,] th Novr. [1865.] To His Excellency Andrew Johnson Prest. of the U.S.

Dear sir,

I have the honor to

acknowledge the receipt of your letter of the 9th (Gust?) in reference to the lands of the two Powels & Orville Rice in Hawkins les:-

C. W. Hall, the U.S.

district athy. has heretofore taken
steps to confiscate the lands of the
aforesaid parties, in the Federal court
at Knoxville & when I last talked to him

<P 2>

on the subject, said that he intended to still proceed against the lands of these parties, at the Novr. Court, (4th Monday)- If I understand your communication now before me, it is that all parties who have recieved amnesty, will have their lands restored to them, at the expiration of present

leases- Then of course, the Dist. atty
ought to enter a "Nolle prosequi" or
dismifs proceedings in the Federal
court as against the parties herein
mentioned, & all others similarly situated- Please reply to this communication, addrefsing me at Knoxville.
And place me in a condition to
have all proceedings in the Federal
court stopped against the lands of
Orville Rice, George & Saml Powel &
Audley Anderson- These are clients

<P 3>

of mine-

I wrote to my friend (?) Patter

Son a day or two since, giving him

a list of the names of parties, for

whom I am endeavoring to get Pardons

Application was made for the parties

4 or 5 months ago- They (most of them)
are Indicated in the Federal court, & were
arrested before recieving Amnesty; hence
the urgency of the case- The court comes
on two weeks hence, & as yet no Pardon.

Your early attention, will place, under increased obligations.

Your friend

& obt. srt.

A.A.Kyle

Description: Kyle writes Johnson in order to pressure him into giving pardons to some of his clients. If the president gives them pardons, they will not lose their lands.

Notes:

-nolle prosequi- "to be unwilling to pursue"

-heretofore, aforsaid

-paper has print indicating origin

-use of abbreviations

Black to Johnson, 1868 < P 0>Washington, March 12, 1868. Chauncey F. Black. Having heard that the President has settled the Alta Vela claim against his clients, requests that the Executive will, without delay, communicate his formal decision in the matter. <P 1> Washington March 12. 1868. Mr President.

We are this morning in receipt of a des-

patch from our clients in Baltimore, which informe

us on the authority of a person in the interest of our adversaries that Mr Servard yesterday explicitly stated to him that the Alta Vela claim was settled against us and in favor of St Domingo. We are further informed by Mr Coyle that last night you gave him to understand that you had no intention of giving effect to the Act of Congress of Aug. 16. 1856. If this be the fact we think we have a right to request that you record your conclusion and give us official notice of the same. We make this application in order that we may seek a remedy for our wrongs elswhere. I only repeat now what conscience has required us to say many times before, that we cannot suffer Mr Seward's (carmpt?) combination to prevail finally over the rights which the laws of our Country and

<P 2>

ofthe world have given us. We beg that you

will communicate your formal decision
without delay, as the vigor of the robbers
makes the (?) of an hour of vast importance
to us.
I am. Mr President
Very respectfully
Your obedient Servant
Chauncey. F. Black
for
Patterson & Murgniondo
Claimants
Description: Black writes to Johnson requesting that he make a formal decision on the matter of the Alta Vela claim.
Notes:
-Alta Vela is an island south of The Dominican Republic
-'gave him to understand'
-'Mr. President'

Bingham to Grant, 1874 <P 1> [THE WESTERN UNION TELEGRAPH COMPANY.] 64 [Dated] Phild Nov 3 [187]4 [Recieved at] 4th 140 a [To] Presiden USGrant Washn DC We Carry the Entire State ticket & the legislature Robbins democrat elected in the Myer Harmer district (?) Republican defeated we think that we gain a Congressman in Schuylkill

District (Human?) Oneil &

Newly elected H.H. Bingham

Description: Bingham writes to Grant telling him that they should gain a congressman in Schuylkill district

Notes:

-telegraph paper

-peculiarly simplified constructions

-no opening or closing

Anonymous to Grant, 1875

<P 1>

March 1st 1875

U.S.Grant,

This is to notify you

that if you sign the "Civil Rights Bill"

you shall not live long to enjoy with the

negroe the privilege you give him.

We will bear much for peace, but we

will not bear all that you and your

contemplable set choose to inflict.
A word to the wise is sufficient.
Believe me many like the notble
J.W. Booth
still live and we like him will
gladly yield our lives to rid our country
of its despot and several others shall
share your fate. Our last word
is "Beware."
Description: Anonimous writer writes a letter to Grant, threatening him with his life.
Notes:
-this is the most legible letter I have seen so far
-the writer probably wanted to make sure that their message was readable
-opening:
1. date
2. recipient's name

Chadbourne to Garfield, 1881

<P 1>

President Garfield,

The Alumni of Williams College here
gathered Esteem it an honor that they are permitted to be the first to congratulate you in this house,
now to be your home, on your accession this day
to your great office as President of the United
States; an they have deputed me to say a few words
in their behalf.

But before doing this I must be permitted to greet and congratulate you personally and on my own behalf. This I venture to do, if for no other reason, because I have been told, and I suppose truly, that I am the only president of a College who has (?) to see one who graduates during his administration attain to this high honor. This I am now permitted to see, and for it I give thanks to God. In this, with the exception of your honored mother and more

immediate family there is no one who rejoices more than I do, and from the bottom of my heart I congratulate you.

Having this ventured to say a word for myself, I now speak for the Alumni.

<P 2>

Since your graduation, Sir, twenty four
years ago your course has been conspicuous, and we
have watched it with deep interest. We have seen
you passing on and up without defeat, until, by no
political maneuvering, but by high Statesmanship
and continuous public service in the face of
the American people, you have attained the highest position this world has to give- the presidency of the grandest republic hitherto Known.

Well then, Sir, may we congradelate you,
and I do it in the name of those who hold or have
held high positions under the government, in the name
of those prominent in the several States from which

they came, in the name of your Classmates of whome so many are present, in the name of all present I congratulate you and assure you that we feel honored in your honor.

And not in the name of these alone do I congratulate you, but in the name of the College, its trustees and its Alumna wherever they may be. Standing as I do among the older of these Alumni, and having taught so many of them I feel authorized to speak for them. I Know that they also feel honored in your honor, and that, as a body, they will be strongly

<P 3>

in sympathy with you in your administration.

To that administration we look forward with confidence. In view of its vast responsibilities and grand opportunities we invoke upon you the blessing of Him

who has led you witherto; and we trust
that in connexion with it these will
come to yourself still higher honor,
and to the whole of this vast country.
East, West, North, and South alike, greater
prosperity than it has hitherto Known.
Description: Paul A. Chadbourne writes Garfield in order to congratulate him on his presidency on behalf of himself and his college's alumni
Notes:
-perculiar letter:
-no date ('1881' was probably written by an archivist)
-no intro or outro
-no signature
-found out that it was probably Chadbourne because he was the president of Williams College in 1881. He actually resigned that year, so it could have been his successor, Franklin Carter, but being that he writes as though he had been filling that position for a long time. I find it more probable that it was Chadbourne.

-long sentences with some perculiar constructions: 'we feel honored in your honor'

Sherman to Garfield, 1881/04/26

<P 1>

[United States Senate Chamber.]

[Washington,] April 26 1881

Dear Sir

The (?) Dr (Wilmer?) was

the Republican candidate for Con-

gress in the adjoining Dist. in

Maryland to the City = He is

personally known to me as a

Gentleman of high character &

Standing - He (seeks?) a (?)

interview which I hope you

can grant - Very respectfully-

(?) Sherman

To the President

Description: Sherman writes to Garfield recommending someone (maybe Wilmer) for a palace in Congress in the District of Maryland.

Notes:

-print showing origin

-orthography is hard to decipher

Black to Arthur, 1882

<P 1>

NewYork January 30. 1882

His Excellency

Cherster A Arthur

President

Dear Sir-

Last Saturday

Miss Van Einburgh & Attribuary, sent me a check

for \$25968- proceeds of the Job of 132 shares

of Richmond & Danville Stock. belonging to the

estate of the late Mrs Handon. By the Will I

am authorized to invest this money in real Estate or Government stocks. Have you any suggestion to make in regard to it? And have you been appointed Guardian for your children as you intended to be? Wishing you good health to enable you to get through with your very arduous official duties. I have the Honor to be Yours Most Truly Edward Black Description: Black writes Arthur asking for advice in investing. He also asks if the president was appointed guardien of his children. Notes: -long 's' still in use in 'Miss', perhaps it remained as the convention for longer in formulized constructions like this one

-'yours most truly' seems to be a newer type of closing remark

-some writers use a period after the day in the date '30.' instead of '30th' - this is also a newer thing

-the image of this letter contains another perhaps related letter, which I will not be transcribing because I cannot decipher a lot of elements

Hutchins to Arthur, 1884

<P 1>

My dear Mr. President:

When Mr. Hutchins brought

me home the other afternoon the compliment of your

messages I decided to send you the inclosure.

I have often thought of showing it to you in some

(?) but not knowing I had any special identity

in your memory I hesitated to appear (intrusion?).

This is, I think the last letter Mrs. Arthur

wrote,- merely a little word of courtesy such as any

woman as thoughtful as she was would often write,

but still, like all she did, informed with kindness

and sincerity. You will see that it is the

acknowledgment of the soap, which I came to Send

her in reminder of a bright little chat we had

<P 2>

about foreign hotels and soap the day I sailed for
Europe in June 1879. She wrote the afternoon of the
day she was taken ill and left the letter in her
desk to await a stamp. During her sickness she
asked Mrs. Roosa to mail it, but it was not done
at the time and afterwards Mrs. Roosa forwed it
and sentit tome with so touching and sad an account
of those few days that I have always kept both letters
together as they came.

I have another little souvenir of her.- a small leather purse which she gave me that same Summer day.

I carried it and no other all through my journeynot having a great deal to put in a purse.- and then
I keptit, and I have it now, because there was some
thing so gracious and sweetin her way of giving it

<P 3>

that it would have seemed disloyal to part with the little

thing.

Although my actual intercourse with Mrs. Arthur was limited to the time I spoke of, she was one of those who are known by their works, and moreover her unaffected cordiality made me feel at once and most agreeable that we were not strangers. I have always wanted you to know how much admiration and even affection I felt for her because it is a proof that her influence extended beyond the immediate sphere of her presence. I think of her as one of the pleasantest memories of any life, and when I reflect on the exalted position that awaited her it seems to me her loss is not yours alone but touched the many who might have known her and been the happier

<P 4>

and better for it.

I beg to present any compliments to Mrs. McElroy
whom I regret not having seen, and requesting
you to return her. Arthur's letter atyour convenience

I remain with much respect,
Sarita, W Hutchins
March 8. 1884.
Description: Hutchins writes Arthur reminiscing about his late wife.
Notes:
-first letter that I have transcribed that is written by a woman
-closest opening to the title of my thesis 'My dear Mr. President'
Diffin to Cleveland, 1886
<p 1=""></p>
Albany Apr 20th '86
Pres: Grover Cleveland
Dear Sir

I recieved

a letter from Sec: Manning on Dec18th'85
which winds up as follows "I regret
to say I have not- now a place to
offer you". --- I applied for a position
of Inspector of construction of Public
Buildings, or any position I was
capable of filling satisfactorly.

It s now four months since I
heard from him, and about the
same since I recieved your letter
(Dec 22nd 85) telling me that "My
wishes would be brought to the personal
attention of the Sec: of the Treasury"

I have waited patiently and

<P 2>

am still waiting hoping that I will not be forgotten entirely.

Seeing the Bill making an

appropriation for a Congressional

Library has become a law, I hope

you will do what you can to

secure me a position thereon, Mr

Manning being sick he cannot, so

I depend all on your action.

We have been idle here on

The Capitol waiting for an appropriation

since Feb: 12th and the prospects

are not very bright for work starting

up this year, So if you can in

any way possible do any thing to

secure me a position of any kind

it will be like a Godsend to

Your Friend

George Diffin

Stone Cutter

Union House

Albany

N.Y.

Description: Diffin writes Arthur asking for information about his job application. He was promised that the application would be attended to by the Secretary of Treasury personally, but there had been no reply in five months.

Notes:

-very clear orthography

-the lines made by the pen are thick, which I find is typical of letters from the end of the century, perhaps a new kind of pen became popular at this time

-abbreviations for 'president' and 'secretary'

Roosevelt to Cleveland, 1888

<P 1>

7 Wall St

New York May 10/88

My dear Mr President

I see by the

morning papers that

you have sent my name

to the Senate to fill

the Mission to Holland-

I have recieved no official

notice but do not think

you will consider it prema-

ture on my part to thank

you. I hope to have the

pleasure of doing this

in person in case the

<P 2>

Senate shall takeaa

a fairable view of the

nomination and until

then beg to subscribe

myself

Yours very sincerely

ArnRoosevelt

Notes:
-readable, but many letters are ambiguous (u, n, r, i, s often look similar)
-'my dear mr president'
Edmunds to Benjamin Harrison, 1890
<pre></pre>
Edmunds
[PRESIDENT'S PRIVATE FILES.]
[]
[WRITER.]
Edmunds Geo F
[Residence,] Senator
[Date,] 3/3/90
[SUBJECT.]
Enclosing a letter from
Frank P Hastings

Description: Roosevelt writes Cleveland thanking him for the fact that he is nominated for a

mission to Holland

on the Subject of

Pearl River Harbor

and giving his idea of

the matter

<P 1>

[SENATE CHAMBER]

[WASHINGTON]

March 3, 1890

Dear Mr. President:

I enclose for your

perusal a letter from Mr. Frank P.

Heastings on the subject of Pearl River

Harbor and its adjoining shores, which

I think of sufficient interest to justify

my calling your attention to it:

When the Senate ratified

the last treaty with Hawaii we inserted

as an amendment a clause granting

to the United States Pearl River

Harbour for the uses therein men-

tioned. The grant was to the
United States without limitation
of time, and it was understood
by the Senate to clearly and undoubtedly mean, that in consideration

<P 2>

of the reciprocity part of the treaty
which could not pass without the
amendment, Hawaii should (?)
to us Pearl River Harbor.

Mr. Bayard, on the
exchange of the ratifications, was
asked whether that was or not in-tended to be a grant of the right to
have a naval station, (?), there, after
the ten years for which free sugar was
provided, had expired; to which Mr.
Bayard replied, first, that he had no
authority or power to express any opinion,

but that he personally supposed it was simply a ten years lease. That was the substance of the communication.

Of course, construed as a

<P 3>

ten years lease, it was utterly worthless,
but it is impossible to torture or to re-strain language into any such meaning,-as a grant from a Government
differing from one to an individual,
does not require words of succession
to make it one of perpetuity.

If the United States are to have any interest in that harbor, it is of course extremely desirable to secure sufficient land on the shores for our purposes, and it may be that a little diplomatic persuasion would induce the

Legislature of Hawaii to provide for our getting such titles of private owners as may be deemed necessary.

<P 4>

When you have considered the letter will you kindly return it to me!

You are at liberty to take
a copy of it, if you desire, as it is
purely on a public subject, but is
of course confidential as regards
our Government.

Very respectfully yours

GeoFEdmunds

The President.

Description: Edmunds writes to Harrison regarding the building of a naval station on the shores of the Pearl river in Hawaii.

Notes:

-interesting linguistic take: "Of course, construed as a ten years lease, it was utterly worthless,

but it is impossible to torture or to restrain language into any such meaning,-as a grant

from a Government differing from one to an individual, does not require words of

succession to make it one of perpetuity." ----> I'm not sure what the point is, but obviously

the Hawaiian government has taken this grant to last ten years, while the U.S. considers

it perpetual

-'Dear Mr. President'

-no double 's'

-clear orthography

Blaine to Benjamin Harrison, 1892

<P 1>

[17 MADISON PLACE.]

[WASHINGTON.]

March 30, 1892.

My dear Mr. President:

I did not get

through with Sir Julian
until I presumed that you
had gone riding. I can
make nothing of him.
Tomorrow morning at ten
o'clock I will bring him
to see you. He is either
very stupid or I am, or
both of us, which is proba-
bly the case.
Very sincerely yours,
James G. Blaine
Description: Blaine writes Harrison informing him that Sir Julian came to see him and that he
will come back the next day at ten. Blaine was Harrison's secretary and Sir Julian Pauncefote was a British diplomat.
Notes:
-'My dear Mr. President'

-interesting remark: "He is either very stupid or I am, or both of us, which is probably the case." --> quite informal Abney to Cleveland, 1893 <P 0> <P 1> **[LAW OFFICE** JOHN R. ABNEY, UNION TRUST BUILDING, 80 BROADWAY] [New York,] Aug. 31, 1893. Hon. Grover Cleveland President of the United States Washington, D.C. Sir: I am informed that Mr. William C. Clopton of this bar has been suggested to you as a suitable person for the position on the N.Y. Supreme

Court bench made vacant by the

death of Mr. Justias Blackford; and I beg to add my opinion to that of his friends suggesting him that he possesed the requisite mental power of examining and correctly deciding questions of law and of expressing his decisions clearly; and he has the health and physical strenght necessary to the labour of an Associate Justice. I therefore take pleasure in recommending him for the place and have the honour to remain your obt servt. John R. Abney. Description: John R. Abney writes to Cleveland in order to suggest William C. Clopton for the position of Supreme Court Justice.

Notes:

-clear orthography and language
-opening formula:
1. Hon. + name
2. occupation (president)
3. place sent to
4. sir:
-closing:
1. (within the last sentence) have the honour to remain your obt. servt.
2. signature
Someone to Cleveland, 1896
<p 0=""></p>
1>
[Committee on Public Buildings and Grounds,
House of Representatives U.S.,
Washington, D.C.,] 12/24 [,189]6
Mr. President :-

President (heset??) has only

issued proclamations in

the case of New Orleans &

Chicago but (?) had hopes

that you moved also (treat?)

Omaha in the (?) (?) al-

though no such provision

was in (?) in the (?) ap-

propriating money on the

part of the Government

for buildings & 4 (?) of

the Trans-Mississippi & (?

?) 4 position. This 4-

position is to be International

in its character, is to (?

?) safford & (?)

<P 2>

quickly (?) 14 (?) (?

?)(?)(?)

trans-Mississippi county, while many of the remaining states will be (?) by 4 (?). This 4 position will be of no new pro-(?) & (?) it will reflect credit (?) this Republic and as our people are very anxious for you to dignify it by issuing a procamation I think You will decide to do So even if you are establishing a precedent. (Rufy?) (?) Adams to McKinley, 1897/03/08 <P 0>

<P 1>

[Manchester, N. H.,] March 8th [1897.]

Hon. William McKinley

President

Honored Sir,

I Desire to suggest the

Name of Gen. O O Howard

As Secretary of the Interior,

in the Event of the Retirement

of Mr Bliss, Gen. Howard is

an Able man, a Christian

Gentleman, His Treatment

of the Indian (Women?) (?)

Worked in comparison with

Administrations of the past,

I am seeking no office, but only

Wish that your administration (do?) a

(Make?) one a Soilder is the one to Treat

With the Indian Situation

<p 2=""></p>
II
Especially So good a
Solider as Gen Howard
has been. the Indian matters
Can (?) (?) treated by a
Christian Gentleman
Yours Most Respectfully
John B Adams
Description:
John B Adams writes William McKinley in order to suggest General Howard as the next Secretary of the Interior.
Notes:
-written on a notepad which has the place and year pre-printed ('[Manchester, N.H
-opening formula:
1. Adresee by name + abbreviated honorific ('Hon. William McKinley')
2. Occupation ('President')
3. Honoured Sir

-closing formula:
1. 'Yours Most Respectfully'
2. Author by name ('John B Adams')
-page sequence is marked
-seemingly no interest in saving space on the paper in comparison to older letters
-elements are relatively uniform in form, but differ in scale
Someone to McKinley, 1897/03/01
<p 0=""></p>
<p 1=""></p>
NewBerne N.C.
March 1 of 97
Hon William McKinley
President of the United States
Washington D.C.
DearSir:
I think it is always pleasant to
A speaker to find that his words flew
"straight as an arrow to the mark".

Your inaugural address met with the

enthusiastic endorsement of all of the Re--publicans of our section, and the Dem--ocrats, who are not apt to praise any--thing, "that Cometh out of Nazareth," said "it is plain straight common sense talk and we can understand it, not high-flown words like old Cleveland's," A large number of them are openly expressing their delight at a change and hundred more are secretly glad, and ready to <P 2> commend you openly even if you are a Republican.

Others say, McKlinely's Calling the
Congress at once and advising them to
settle the Tariff once for all is just
what we need, and if Congress will
only do it, and not turn a pack of
fools like our fellows did, we
may indeed soon look for prosperity.

Pardon a private for telling
his General when he is Commended; when
they were "cursing at you" we were busy
giving it back to them with interest.
With great respect,
Yours Respectfully,
??
Description:
? writes to William McKinley commending him on his inaugural address.
Notes:
-notepad
-opening formula:
1. Place sent from ('New Berne N.C.')
2. Date
3. Hon. + recipient's name ('Hon. William McKinley')
4. Occupation ('President of the United States')

5. Place sent to

- 6. 'DearSir:'
- -closing formula:
- 1. 'With great respect,'
- 2. 'Yours respectfully,'
- 3. signature
- -no long 's'